

Neues Schlesisches Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielsko, Piłsudskiego 18, Tel. 1029. Geschäftsstelle Katowice, ul. Młyńska 45-8. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückstellung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Eskompte-Bank, Bielsko. Bezugspreis ohne Zusendung fl. 4.— monatl. (mit illustrierter Sonntags-

heilage „Die Welt am Sonntag“ fl. 5.50), mit portofreier Zusendung fl. 4.50, (mit illustriertem Sonntagsheilage fl. 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Reklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 82 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

3. Jahrgang.

Sonntag, den 30. November 1930.

Nr. 323.

Präsident Slawek über die Aufgabe des Sejm und der Abgeordneten.

Bei der Plenarsitzung des BBWR-Klubs hat, wie wir berichtet haben, Oberst Slawek eine längere Ansprache gehalten. Wir bringen einige der markantesten Stellen dieser Rede.

Der Obmann Oberst Slawek charakterisierte die Tätigkeit der BBWR-Partei im vorhergehenden Sejm und bemerkte dazu, daß der Hauptzweck des Blocks eine Anerkennung der Verfassung sei. Der Kampf gegen die Unverantwortlichkeit der Abgeordneten führte zu einer Umgruppierung der ganzen Opposition in dem sogenannten Centrolewblock. Dieser Block tratete mit allen Mitteln, die Arbeit der BBWR-Partei zu verhindern. Und das war der Hauptpunkt des Kampfes der Sejmehrheit gegen die BBWR-Partei. Diese Unverantwortlichkeit dem Strafgesetze gegenüber wird bald in eine politische Unverantwortlichkeit umgewandelt und macht aus dem Sejm eine unverantwortliche Körperschaft, die aus lauter unverantwortlichen Menschen besteht. Die Sammelmörschaft, die gemeinsam irgendeine Frage entscheiden soll, muß aus verantwortlichen Menschen bestehen, die sich dessen bewußt sind, daß sie durch ihre Abstimmung die Entscheidung in der oder jener Richtung herbeiführen. Die Verantwortung der Einzelperson ist natürlich größer als die Verantwortung der Sammelmörschaft und deshalb ist es wichtig, daß das Verantwortungsgefühl des Sammelmörs, den wir darstellen, in uns nie geschwächt wird und daß wir in dem vollen Verantwortungsgefühl zu den Fragen, die das Leben uns auferlegt, an unsere Arbeit herantreten. Ich beantrage daß wir hier gleich beschließen. Im Plenum des Sejm, wieder den Antrag einzubringen, den die BBWR-Partei in der Frage der Abgeordnetenimmunität bereits im ersten Sejm eingebracht hat. Wenn wir als Mehrheit im Sejm und Senat erklären, daß keiner von den Abgeordneten unseres Klubs sich mit der Immunität eines Abgeordneten schützen will, daß wir jeden auf Verlangen der Gerichtsbehörden ausköpfen werden, so würde dadurch die Machtverantwortung der Abgeordneten in der Praxis aufgehoben sein, sowohl bei unseren Anhängern, wie auch bei unseren Gegnern.

Dann betonte Obmann Slawek, daß ein so zahlreicher Klub, wie der BBWR-Klub, nur dann rationell arbeiten kann, wenn er sich an den Grundsatzen hält, der schon im früheren Sejm beobachtet worden ist und der darin besteht daß in die einzelnen Sejm- und Senatskommissionen Mitglieder aus dem Lager gewählt wurden, daß die ganze Umspannung der im BBWR-Klub vertretenen Ansichten zum Ausdruck gekommen sind. Es ist Pflicht eben dieser Kommissionsgruppen, die Arbeitsorgane sind, in jeder Frage zu einer einheitlichen Stellungnahme zu kommen. Je größer der Klub, desto größer ist die Sorge um sein Zusammenhalten und seine Disziplin. Das ihnen vorliegende Projekt einer Geschäftsvorordnung des Klubs legt den Mitgliedern Pflichten auf, deren Verletzungen sehr strenge und unangenehme Strafen der Disziplinarcommission nach sich ziehen.

Dann sprach Oberst Slawek über die Notwendigkeit der Normierung des organisatorischen Lebens im ganzen Reich und legte den Mitgliedern die Haupttheorie dieser Organisation vor. Unsere Bevölkerung hat die Neigung zu einem physikalischen Etatismus, der für alles die Regierung verantwortlich macht. Die Organisierung der Menschen ruft ein Kraftgefühl hervor und erhöht vielfach die Erfolgsfähigkeit der Arbeit.

Zum Schlusse bemerkte Oberst Slawek, daß die Aufgabe des BBWR-Klubs nicht in der Schaffung einer zahlreichen und willenslosen politischen Organisation ist, die mit demagogischem Futter genährt werden muß, sondern es handelt sich um die Zusammenfassung der Eliten der aktiven Kräfte der Bevölkerung und deshalb teilt sich der Klub, der bisherigen Politik entsprechend in regionale Gruppen, die in den einzelnen Gebieten reale soziale Arbeit leisten sollen.

Bevorstehender Rücktritt des Marschalls Piłsudski und des ganzen Kabinetts.

In dem vertraulichen Ministerrat hat Marschall Piłsudski gleich zu Beginn desselben erklärt, daß er genehmigung sein werde, mit dem ganzen Kabinette seine Delegation zu geben. Als einzigen Grund hat Marschall Piłsudski seinen Gesundheitszustand angegeben, der ihn daran hindert, so lange zu arbeiten, wie dies das Amt des Ministerpräsidenten erfordert. Der Marschall teilte dann mit, daß er davon bereits den Staatspräsidenten verständigt und daß dieser zum Ministerpräsidenten den Oberst Walerian Slawek designiert habe. Marschall Piłsudski fugte bei, daß er Oberst Slawek genügend Zeit lassen wolle, um das Kabinett zusammenzustellen. Infolgedessen wird die formelle Demission des Kabinetts erst nach der Zusammenstellung des neuen Kabinetts des Obersten Slawek erfolgen.

Gerüchte über Änderungen in der Regierung.

Im Zusammenhang mit dem Rücktritt des Kabinetts Piłsudski sind verschiedene Gerüchte über Änderungen in der Besetzung der verschiedenen Ministerien im Umlauf.

So wird behauptet, daß General Ing. Nowakowski entweder den Posten des Minister Matuzewicz übernehmen oder Vizeminister im Ministerium für öffentliche Arbeiten werden soll.

Witos legt die Obmannschaft der Piastpartei nieder.

In den Warschauer Zeitungen ist die Meldung erschienen, daß infolge der Freilassung des Abg. Witos eine Sitzung der Piastpartei in den nächsten Tagen einberufen werden wird. Wie eine der Partei nahe stehende Agentur mitteilt, soll in dieser Sitzung Abg. Witos das Amt des Obmannes niederlegen.

Tragischer Unfall eines Richters.

Am Donnerstag, spät abends, ereignete sich in Stryj ein tragischer Unfall, den der Richter beim Kreisgericht in Stryj, Johann Luczakowski, zum Opfer gefallen ist. Er wurde durch den Personenzug, der von Stryj nach Lemberg fuhr, einen Kilometer vor der Station Stryj entfernt, überschlagen. Die Leiche ist vollständig zerquetscht. Es besteht die Annahme, daß Richter Luczakowski, der schwerkrank war, Selbstmord verübt hat.

Freilassung des Dr. Michalkiewicz.

Dr. Michalkiewicz, der in Posen zum Abgeordneten gewählt worden ist, wurde am Donnerstag auf freien Fuß gesetzt. Er war zwei Wochen in Untersuchungshaft im Zusammenhang mit Unregelmäßigkeiten beim Umlauf der Kooperative „Demut“ in Posen.

Kältewelle in Nordamerika.

London, 29. November. In den Vereinigten Staaten von Amerika herrscht im mittleren Westen des Landes ungewöhnliche Kälte. Eine New Yorker Meldung zufolge sind etwa 50 Unfälle durch die Kälte verursacht worden. Auch im Osten des Landes herrschte eine verartige Temperatur. Gestern wurden acht Grad Kälte gemessen.

Auch im Außenministerium sollen Veränderungen stattfinden. So wird behauptet, daß Außenminister Szalay zurücktreten und den Botschafterposten in London übernehmen soll. Das Ministerium des Außenfernsehens soll provisorisch entweder der bisherige Vizeminister Dr. Wysocki oder Minister Beck übernehmen. Für den Fall daß Dr. Wysocki das Portefeuille übernehmen sollte, wird Minister Beck Vizeminister werden.

Von einer Anerkennung der Regierung kann man eigentlich noch nicht sprechen, denn der Marschall Piłsudski beabsichtigt die erste Sitzung des Sejm, die für den 9. Dezember bestimmt worden ist, persönlich als Ministerpräsident zu eröffnen.

Außerdem soll noch der Innenminister Skladkowski vom Posten eines Innenministers zurücktreten und Vizeinminister im Heeresministerium an Stelle des General Konarzewski werden. Innenminister sollen Oberst Prystor oder Oberst Pievatki (der bisherige Vizeminister im Innenministerium) werden.

Der Botschafter in Paris Chlapowski soll zurücktreten und seine Stelle der gewesene Ministerpräsident und Außenminister Graf Alexander Skrzynski übernehmen.

Der Vorsitz des Oberreferates im Außenministerium Hollowko soll am 1. Dezember 1930 von seinem Posten mit Rücksicht auf die Annahme des Abgeordnetenmandates zurücktreten. Wie bekannt, ist Hollowko zum Leiter der Sejmgruppe der BBWR-Partei ausersehen.

Zwei kommunistische Agitatoren an der Grenze gefasst.

Auf dem Grenzabschnitt Stolpoe bemerkte die Patrouille der Grenzwache zwei verdächtige Individuen, die sich bemühten, über die russische Grenze hinüber zu kommen. Beim Anblick der Soldaten flohen sie der Grenze zu. Die Patrouille hat auf die Fliehenden einige Schüsse abgegeben. Durch einen der Schüsse wurde einer der Fliehenden verlegt. Es stellte sich heraus, daß es ein gewisser Chaim Lowkier aus Lodz und ein gewisser Rozmirowski, beiden kommunistischen Agitatoren im Dienste des Komintern, waren. Die Verhafteten wurden dem Untersuchungsrichter in Lodz überstellt.

Amerika zu den Abrüstungsverhandlungen.

New York, 29. November. Zu den jüngsten Genfer Abrüstungsverhandlungen hat die Regierung der Vereinigten Staaten eine Erklärung abgegeben. Sie betonte, daß die Stimmabgabe des amerikanischen Vertreters für den französischen Vorschlag und gegen den bulgarischen Antrag eine Stellungnahme der Vereinigten Staaten bedeute zu der vorangegangenen Auseinandersetzung zwischen dem deutschen Vertreter Graf Bernsdorf und dem englischen Vertreter Lord Robert Cecil. Die Auseinandersetzung zwischen Graf Bernsdorf und Lord Robert Cecil auf der Genfer Abrüstungskonferenz galt der Frage, ob in dem geplanten Abrüstungsabkommen die Abrüstungsbestimmungen früherer Verträge noch einmal ausdrücklich anerkannt werden sollten. Deutschland hatte gegen die Annahme einer solchen Bestimmung Einspruch erhoben. Die vorbereitende Abrüstungskonferenz nahm aber schließlich diese Bestimmung an.

Überfall auf Sozialdemokratische Versammlungsteilnehmer.

Zwei schwer-, mehrere leichtverletzt.

Koburg, 29. November. Anlässlich einer öffentlichen Versammlung der sozialdemokratischen Partei, die gestern abend hier stattfand, kam es auf der Straße zu großen Ansammlungen von politischen Gegnern. Gegen 23 Uhr wurde nach dem Polizeibericht ein Überfall auf die in Richtung Döslau-Neustadt bei Coburg abfahrenden Postkraftwagen, die mit Versammlungsteilnehmern besetzt waren, ausgeführt und die Fahrzeuge mit Steinen und Bierflaschen beworfen. Der Führer des ersten Postkraftwagens wurde am Kopf verletzt und verlor dadurch die Herrschaft über sein Fahrzeug. Dieses durchbrach eine Planke und fuhr die ungefähr drei Meter hohe Böschung hinab. Dabei überschlug sich das mit etwa 40 Personen besetzte Auto. Zwei Personen wurden schwer und mehrere leicht verletzt. Auf Grund der sofort eingeleiteten Erhebungen wurden drei Personen verhaftet. Wie das „Coburger Volksblatt“ meldet, soll es sich um Nationalsozialisten handeln.

„Schmutzregen“ in Paris.

Paris, 29. November. In Paris war gestern ein seltes Naturphänomen zu beobachten, nämlich ein „Schmutzregen“, der auf dem Dächern eine rötliche Kruste hinterließ. Nach meteorologischen Angaben für dieses Phänomen handelt es sich dabei um hochgewirbelte Sandmassen aus Nordafrika, die in Wölkchen in der Höhe von 5000 oder 6000 Meter hier fortgetrieben werden.

Eine englische Fliegerin vermisst.

London, 29. November. Eine englische Fliegerin ist von einem Fluge an die ostamerikanische Küste nicht zurückgekehrt. Man befürchtet, daß die Fliegerin ins Meer gestürzt ist. Die englische Fliegerin war durch einen erfolgreichen Flug nach Australien bekannt geworden. Gestern wollte sie mit ihrem Flugzeug die Meerenge überqueren, welche die Insel Cuba von der Südostspitze Nordamerikas trennt. Sie ist jedoch seit diesem Fluge verschollen und die Suche nach der Fliegerin ist ergebnislos verlaufen.

Das französische Kabinett gefährdet.

Paris, 29. November. Das französische Kabinett Cardieu wird von den französischen Linksbüllern nach der gestrigen Abstimmung in der Kammer als gefährdet bezeichnet. Die Pläne weisen auf den starken Übergang aus der Regierungsmehrheit seit der letzten großen Parlamentsabstimmung hin. In französischen parlamentarischen Kreisen betrachtet man es jetzt als besonders bemerkenswert, daß von der eigenen Fraktion des Ministerpräsidenten Cardieu gestern acht Abgeordnete sich der Stimme enthalten haben und ebenso viele Mitglieder der Fraktion des früheren Minister Loucheur. Außerdem haben von der Loucheurgruppe, die 51 Abgeordnete hat, 13 gegen die Regierung gestimmt.

Die Verhandlungen im mitteldeutschen Braunkohlenbergbau gescheitert.

Halle, 29. November. Die Partieverhandlungen über Arbeitszeit und Tariffragen im mitteldeutschen Braunkohlenbergbau habe gestern stattgefunden. Die Arbeitnehmervertreter begründeten die Kündigung des Mehrarbeitsabkommen damit, daß die Voraussetzungen unter denen die Mehrarbeit 1923 eingeführt wurde, heute nicht mehr vorliegen. Von Unternehmerseite wurde die Forderung auf Einführung der tariflichen Arbeitszeit abgelehnt mit der Begründung, daß der Braunkohlenbergbau eine weitere Belastung nicht ertragen könne. Da die Anträge beider Parteien abgelehnt wurden, waren damit die Verhandlungen gescheitert.

Keine Tariferhöhung der Staatsbahn.

Das Verkehrsministerium dementiert amtlich die durch einige Warschauer Zeitungen gebrachte Mitteilung über eine angeblich beabsichtigte Tariferhöhung der Staatsbahn.

Eisenbahnunfall.

Am Freitag früh ereignete sich auf der neu erbauten Eisenbahnlinie in der Nähe der Station Orlowo-Kolibki, 4 Kilometer von Gdynia entfernt, eine Eisenbahnkatastrophe. Dreizehn Waggons kollidierten mit dem Vorzugeszug, der nach Gdynia fuhr, und infolge des Vorderwerdens der Schienen entgleiste und vom Bahndamm abgestürzt. Ein Bremser des Zuges wurde getötet. Auf dem Unfallort erschien eine Untersuchungskommission über Staatsbahndirektion Danzig. Der Ort, wo die Katastrophe stattgefunden hat, wurde gesichert, da ein dichter Nebel herrschte.

Versuchter Selbstmord.

Bei den Schießübungen der militärischen Vorbereitung der Schulen auf dem Schießplatz in Nowa Wilejka versuchte der 17-jährige Schüler Edmund Pieczulan, sich mit dem Gewehr zu erschießen. Die Kugel traf ihn in die Brust und er wurde in hoffnungslosem Zustande in das Spital übergeführt.

Eine Versammlung der Liga für Menschenrechte gesprengt.

Paris, 29. November. In Paris wurde gestern eine Versammlung der französischen Liga für Menschenrechte von Mitgliedern französischer Nationalistverbände gesprengt. In der Versammlung sollten zwei linksstehende französische Abgeordnete über das Verhältnis zwischen Deutschland und Frankreich und die Revision der Friedensverträge sprechen. Die Mitglieder der französischen Nationalistverbände warfen Stinkbomben in den Saal und misshandelten den Vorsitzenden der Liga, Professor Basch, sowie die beiden Redner. Die Polizei verhaftete mehrere Personen und räumte den Saal.

Überreichung der deutschen Note in Genf

Genf, 29. November. Die Note der deutschen Reichsregierung über die Vorfälle in Politisch-Oberschlesien ist heute von dem deutschen Generalkonsul Dr. Völker übergeben worden, das Völkerbundsekretariat wird die Note in die französische und englische Sprache übersetzen lassen. Die offizielle Veröffentlichung der Schriftstücke wird nicht vor Mittwoch erfolgen. Es ist eine gleichzeitige Veröffentlichung in Berlin und in Genf gedacht. Die Note steht sich auf Artikel 72 des oberschlesischen Abkommens und Artikel 11 des Völkerbundpaktas.

Genf, 29. November. Das von dem deutschen Generalsekretär heute im Auftrage der Reichsregierung dem Generalsekretär des Völkerbundes übergebene Schriftstück be-

Der Tag in Polen.

Das Kunst- und Vergnügungsleben in Zoppot 1930. Bilanz und Ausblick.

Die steigende Bedeutung, die Zoppot als größtes und modernstes westeuropäisches Ostseebad für den ganzen deutschen Osten und vor allem als einziges modernes Seebad für das neue Polen gewinnt, bringt es mit sich, daß nicht nur alljährlich Verbesserungen am Meerestrand vorgenommen werden, sondern daß auch das Kunst- und Vergnügungsleben auf eine immer höhere Stufe emporsteigt. Heute ist Zoppot zu einem künstlerischen Mittelpunkt nicht nur für das Danziger und das Körbendorfgebiet, sondern auch für Ostdeutschland geworden.

Wenn wir einen Rückblick auf die künstlerischen Darbietungen und die Vergnügungsveranstaltungen in Zoppot in diesem Jahre werfen, so müssen wir Rekorde feststellen, die bisher in dieser Mannigfaltigkeit und Fülle noch nicht erreicht wurden. Das Theaterleben hat einen ganz beson-

„Zoppot soll ein Preisauschreiben für Werke, die auf diese Wallblühne passen und ihr keinen Zwang antun, erlassen; sicher finden sich Dichter und Komponisten, die das Wichtigste treffen werden. Für die Waldbühne müßte auch ein besonderer Instrumentationsstil geschaffen werden, der das Schwergewicht nicht in dem Streicher sucht; dann würde auch der Orchesterklang ein anderer werden. Man wage doch den Versuch. Versören ist nichts dabei, aber viel zu gewinnen!“

Die Konzerte des Auroraorchesters standen wieder auf der gewohnten künstlerischen Höhe. Die Persönlichkeiten der Dirigenten und der Mitglieder des Danziger Stadttheaterorchesters gewährleisteten dies. Zahlreiche Konzerte bestreit die Kapelle der Schuhpolizei. Vereinzelt spielte die Kapelle Bückolt und die Kapelle Mehlmann. Erfreulich war bei den Konzerten des Auroraorchesters die häufige Heranziehung von Gesangs- und Instrumentalsolisten. Vermißt hat man in diesem Jahr die Kirchenkonzerte des Auroraorchesters, die früher stets sehr beliebt und besucht waren.

Ein besonderes Augenmerk hatte man in diesem Jahr den Veranstaltungen für die Kinder zugewendet. Wenn es auch für die Kinder in diesem Sommer kein Kinderfest gab, so fanden doch mehrere Kindertheatraufführungen statt, die der Jugend viel Spaß gemacht haben. Auch Kinderspaziergänge fehlten nicht, die gut besucht waren. Das Sandburgerbauen hatte man anders als früher gestaltet. Das Sandburgerbauen bezweckte bisher, die Kinder zu Ideen für einen Bau anzuregen, sie ihre Geschicklichkeit ohne Hilfe von Erwachsenen zeigen zu lassen, und so ihren Fleiß, ihre Selbsttätigkeit und ihren Geist anzuspornen. Schöne Preise, die vorher in Schaufenstern ausgestellt worden waren, belohnen die Kinder dann. Dazu war es nötig, die Arbeiten auf engbegrenzter Stelle, unter Aufsicht und in begrenzter Zeit aufführen zu lassen und zur Preisverteilung auch stets das Alter des Kindes bei der Beurteilung der Leistung zu Grunde zu legen. Das Sandburgerbauen am Strand vor dem Casino-Hotel war nicht nur die größte Freude der Kinder, es war auch immer eine Sehenswürdigkeit für die Erwachsenen. In diesem Sommer diente das Sandburgerbauen in erster Linie dem Ziel, das Strandleben in Zoppot dadurch reizvoller zu gestalten, daß die Strandgäste sich um ihre Strandkörbe Sandburgen schaffen und ihr Strandheim hübsch ausschmücken. Als Raum für dieses Preis-Sandburgerbauen stand der ganze Nord- und Südstrand zur Verfügung.

Hoch stieg die Zahl der Veranstaltungen, die dem Tanz gewidmet waren. Nicht nur die Kurdirektion bot Reizvolles auf diesem Gebiete, vor allem durch die Tanzturniere, die in Verbindung mit dem Reichsverband zur Pflege des Gesellschaftstanzes im Roten Kurhaussaal stattfanden, sondern auch zahlreiche elegante Gaststätten Zoppots wetteiferten darin, dem Kurpublikum und sonstigen Gästen erlebene Freuden durch Fälle aller Art zu spenden. Attraktionen boten ferner die Schönheitskonkurrenz und der Besuch der deutschen Schönheitskönigin, Dorit Nitkowski, in Zoppot.

Der kalte, unfreundliche Städtlerbst ist nun eingezogen und viele Wochen sind bereits seit dem Ende der Sommerszeit vergangen; dr geschulte Besucher Zoppots, der die Schönheiten dieses Gebietes richtig zu genießen weiß, lehrt aber in Gedanken immer zu den Tagen des Hochbetriebes gerne zurück, zu dem fröhlichen Treiben im Bad und am Strand, zum dichtbewohnten Seesteg, zu den schönen Kurgartenkonzerten und den mannigfältigen festlichen Veranstaltungen. Man irrt aber, wenn man glaubt, daß Zoppot nur im Sommer seine Schönheiten spendet. Wer Gelegenheit hat, an schönen Herbsttagen durch die herrlichen Alleen dieser Stadt zu gehen, der findet, daß auch der Herbst diesem wundervollen Flecken Boden seinen Zauber verleiht und während er die herbstliche Frische dieses Ortes auf sich wirken läßt, macht er sich bereits neue Gedanken für den kommen den Sommer, der sicherlich einen neuen Aufschwung des Kunst- und Vergnügungslebens mit sich bringen wird.

Raubmord.

Der „Kurier Wienski“ willt mit, daß in der Nähe energischen Nachforschungen der Polizei ist es gelungen, von Swienciany im Dorfe Pochadz in die Wohnung eines dem Mörder auf die Spur zu kommen. Es war dies der gewissen Zemkiewicz ein Mann in der Uniform eines Ulanen Stanislaus Montos, der wegen Desertion von der Legion eingedrungen ist, den 12-jährigen Romuald Semej-Militärgardermarie gesucht wurde. Er wurde am Abend wie selbst hat und die ganze Garderobe gestohlen hat. Der dem Feldgerichte in Wilna überstellt werden.

Die Tragödie Oscar Wildes.

Zum 30. November.

Zum dreißigsten Male jährt sich der Tag, an dem Oscar Wilde in Paris sein schicksals schweres Leben beschloß. Wie ein Nomad war er am literarischen Himmel aufgetaucht, um nach einer glänzenden Laufbahn in Not und Elend zu erlösen. Im Jahre 1900 war der Dichter, den kurz vorher noch die Londoner Gesellschaft gehätschelt hatte, als heimatloser Flüchtling in Paris eingekehrt. In einem kleinen, düstigen Hotel der Rue des Beaux Arts war er abgestiegen und hatte sich, menschenlosen, wie er geworden war, als „Sobaldian Maelmoth aus London“ ins Fremdenbuch eingetragen. Der einsame Gast war hoffnungslos traurig, und es bedeutete eine Erlösung für ihn, als ihn am 30. November 1900 der Tod vom Leben squal befreite. Sieben Personen folgten seinem Leichenwagen, aber auch von diesen wenigen, die den Mut aufbrachten, dem geächteten Dichter die letzte Ehre zu erweisen, hatten sich fünf unterwegs aus dem Leichenzug fortgestohlen. Und als der armstille Sarg in die Grube gesenkt wurde, lag nur ein einziger Kranz darauf, gesetzt von dem wirklich trauenden Hotelier, dem der arme Herr Maelmoth eine Menge Geld schuldig geblieben war und verschenkt mit der grotesk vorgetragen und zugleich schneidend ironischen Bandaufschrift: „Weinem teuren Mäster“. Die Nachrufe, die dem Dichter ins Grab folgten, entsprachen ganz dem Fall des von der höchsten Höhe in die tiefste Tiefe gestürzten, dem die Welt den Rücken gekehrt hatte. Das härteste Urteil über den Schöpfer des „Dorian Gray“ hat wohl der tonangebende englische Kritiker Arthur Symons mit den Worten gefällt: „Der ganze Mensch war nicht so sehr eine Persönlichkeit wie eine Attitüde. Er war kein Denker, aber er tat so. Er war kein Dichter, aber er inszenierte sich als solcher. Man wird seiner gedenken, nicht als eines Künstlers in der englischen Literatur, aber doch in den Traditionen unserer Zeit als eines außerordentlichen Künstlers in der Pose des Geistes“.

Ein erschütterndes Bild des vom Tode gezeichneten Flüchtlings zeichnete der italienische Schriftsteller Lucio d'Ambra, der dem in der Welt umherirrenden Dichter kurz vor seinem Tode in Neapel begegnet war. „Ich sehe ihn noch vor mir“, schreibt er. „Der flammend vierzigjährige mit seinen schwammigen Zügen, den erloschenen Augen, den edigen Bewegungen und der abgerissenen Sprech-

Der beste Helfer im Haushalt ist die Elektrizität!

Darum bediene sich eine jede Hausfrau elektrischer Apparate wie:

Bügeleisen, Wasch-Maschinen,
Staubsauger, Kochgeräte u. s. w.

Reiche Auswahl dieser Apparate im Verkaufsraum der
Elektrownia Bielsko-Biala, Spółka Akc.
Bielsko, Batorego 13a. — Tel. 1278 u. 1696
Geöffnet von 8—12 und 2—6.

Weise einem Sechziger, Deberding, war in diesem Gesicht nur noch das unendliche Weh des Mundes, der die Qual des Gemarterten verriet. Niemand hätte in dem korrekt, aber vollständig unmodern gekleideten Herrn den vergötterten Meister wiedererkannt, der noch vor wenigen Jahren der Londoner Gesellschaft in allen Dingen vornahm Leben, Führung und raffinierten Geschmack als Muster und Vorbild gegolten hatte. „Man konnte sich garnicht genug tun, den Dichter, der die englische Prüderie so tödlich verletzt hatte, mit Schmutz zu bewerfen. Alm harmlosesten war noch das Gerücht, eine große Anzahl der in Wildes Werken verbreuten Aphorismen, Zynismen und Paradoxe stamme gar nicht von dem Dichter, sondern sei ihm von seinem Freunde, dem berühmten Maler Whistler, gesprächsweise in der Weintheke zugeraunt worden. In diesem Zusammenhang sollportierte man folgende Geschichte: Bei einer ihrer Zusammenkünfte erzählte Whistler einen prachtvollen Wit. Wilde schlägt sich lachend auf die Oberschenkel und ruft: „Donnerwetter, Whistler, ich wollte, ich hätte den Wit gemacht“. Worauf der Maler ernst erwidert: „Du wirst ihn machen, Oscar“.

Whistler war es übrigens, der in jenem berühmten Prozeß gegen Wilde, der diesem alles kostete und die „Balade vom Zuchthaus zu Reading“ entstehen ließ, den Mut aufbrachte, dem Richter seine Meinung zu sagen. Er sollte als Zeuge darüber aussagen, wie er über seines Freunden künstlerisches Schaffen dachte. Das bot Whistler erwünschte Gelegenheit, Wilde als einen, der größten Engländer zu preisen. Bei dieser Volksrede fühlte der Vorsitzende auf und rief: „Wollen Sie damit etwas sagen, daß die hier anwesenden Herren, Richter und Schöffen, die anderer Meinung über die künstlerische Beschränkung des Angeklagten sind, nichts von Kunst verstünden?“ Da nahm Whistler sein Longmorn aus der Westentasche, signierte seelenruhig Richter und Schöffen der Reihe nach, schüttelte den Kopf und sagte mit scharfer Betonung: „Nein“. Aber das Ein-

Mild und beständig; später wieder regnerisch.

Das Wetter der nächsten Woche.

(Bericht der Meteorologischen Korrespondenz).

Die vor acht Tagen hier zum Ausdruck gebrachte Tendenz „Kampf zwischen Herbst und Winter“ konnte nicht eindeutiglicher in Erscheinung treten als in den Witterungskatastrophen, die zu Beginn der Woche durch die Kontraste in der Atmosphäre hervorgerufen wurden. Die über ganz Mitteleuropa niedergegangenen gewaltigen Regenfälle, die in zahlreichen Stromgebieten eine schlimme Hochwasserwelle erzeugten, die schweren, an sommerliche Verhältnisse erinnernden Gewitter, die gewaltig entstehen, die vom Atlantik bis nach Ostpolen in fast tausend Kilometer breiter Sturmbohne über unsren Erdeil brausten, waren die Folge des Kampfes der gegensätzlichen Luftfronten. Polarfront und Äquatorialfront prallten in wildem Kampf aufeinander, wobei die warme Front siegte und das Feld behauptete.

Während der Frost der Vorwoche sich fast überall in sehr mäßigen Grenzen gehalten hatte, war es nordöstlich der Weichsel schon zu diesem Winter gekommen. Nachdem in Preußen mehr als 15 Zentimeter Schnee gefallen und am Freitag vor acht Tagen in Königsberg das Thermometer infolge starker Ausstrahlung bis auf 16 Grad Kälte gesunken war, drang in mehreren Fronten auf der Südseite dieser atlantischen Zyklone warme Subtropenkraft mit Südwesterwinden gegen Mitteleuropa vor. Föhnlartige Erwärmung ließ am vorigen Sonnabend besonders auf der Nordseite der Alpen die Temperaturen ungewöhnlich hoch emporsteigen; in Gern und Zürich herrschten schon morgens bei Regenwetter 14, in Karlsruhe 15 Grad Wärme. Im Laufe des Tages wurden am Oberrhein sogar 18 Grad Wärme erreicht. Im deutschen Nordosten und auf allen Gebirgen begann eine rapide Schneeschmelze; in Breslau stieg das Quellwasser bis auf 17, in Leipzig und Dresden auf 16, in Königsberg auf 8 Grad Wärme. Nachdem der Kern des Tiefs über die Britischen Inseln bis zur Nordsee gelangt war, erzeugte ein mit Nordwinden auf der Rückseite der Depression erfolgender Luftluftsturz schon Sonnabend abends über den Britischen Inseln, dem Kanalgebiet und ganz Frankreich rapiden Druckanstieg, der sich in schweren Stürmen, schauerartigen Regenfällen und kräftigen Windgeschwindigkeiten zum Ausdruck brachte. Im Laufe des Sonntags tobte der Weststurm über ganz Mitteleuropa und flautete im Nordosten und in Schlesien erst Montag ab, worauf unter dem Einfluß des an die Stelle des

Sturmwirbels getretenen Zwischenhochs vorübergehend ruhiges Wetter eintrat. Dabei sanken im Südwesten und am Nordabhang der Alpen die Temperaturen ein wenig; die Nordschweiz brachte es bis auf 2 Grad Kälte, wogegen in Nord- und Mitteldeutschland die Witterung ziemlich mild blieb. Der Vorübergang der Sturmzyklone war besonders in Westdeutschland von außerordentlich ergiebigen Niederschlägen begleitet; im Rheingebiet, an der Ruhr und im Münsterland fielen innerhalb von vier Tagen Regenmengen von mehr als 100 mm Höhe, die stellenweise die normale Regenhöhe des ganzen Monats um fast das Doppelte übertrafen. Besonders auffällig waren auch die für die winterliche Jahreszeit schweren und zahlreichen elektrischen Entladungen; so ergab eine Wetterbeobachtung in Münster binnen einer Stunde mehr als 120 Blitze.

Schon in der Nacht zu Dienstag begann unter dem Einfluß neuer ozeanischer Sturmzyklone im Westen und an der Nordseeküste wieder Regenwetter, das sich rasch nach Süden und Osten ausbreitete. Nach erheblichem Druckanstieg über Süd- und Südosteuropa ließ Mittwoch der anhaltende Transport von Warmluft die Temperaturen bei südländischen Winden erneut stark ansteigen, in der badischen Tiefebene bis auf den für die Jahreszeit außerordentlich hohen Wert von fast 20 Grad Wärme. Auch sonst wurden in Südwesdeutschland 15 Grad erreicht oder etwas überschritten, und auch in Norddeutschland wurden vielfach 10 bis 13 Grad Wärme erreicht. Donnerstag blieb es ebenfalls überall recht mild, während sich der Druckanstieg fortsetzte und nur noch im Westen leichte Regenfälle vorhingen. Abends klärte sich im mittleren Norddeutschland der Himmel zunehmend auf.

Die Zuhilfenahme des Aufwärts im Südosten des Erdteils und das Absinken der nordwestlichen Zyklone, die das Skandinavische Gebirge wohl kaum überschreiten wird, bedingen zunächst den Fortbestand der milden Luftzuflüsse bei ruhigem, besonders im Süden und Osten beständigem, nur im deutschen Nordwesten gelegentlich noch zu leichten Niederschlägen neigendem Wetter. Dabei kann nächtliche Ausstrahlung in den Gebieten mit heiterem Himmel zu leichten Frösteln führen. Erst später werden neue atlantische Wirbel die Witterung wieder regnerisch gestalten und die im Osten, inzwischen durch Ausstrahlung gesunkenen Temperaturen erneut zum Steigen bringen.

Das Land der Erdbeben.

Zur Erdbebenkatastrophe auf der Halbinsel Tsu.

Als der Fluch der Pandora hat Japan ein furchtbare Geschenk erhalten: den Reichthum an Erdbeben. Seit den ältesten Zeiten wird das Reich der aufgehenden Sonne von größerem und kleinerem Katastrophen heimgesucht; man hat aus der Erfahrung von etwa 1500 Jahren eine Periodizität von drei bis fünf Jahren errechnet. Im letzten Jahrzehnt hat sich sogar alle zwei Jahre eine Katastrophe größter oder größerer Ausmaßes ereignet: nämlich 1923, 1925 und 1927. Muß man sich nicht wundern, daß der Japaner immer wieder Vertrauen aufbringt, um auf den Triimmer neue Schädigungen entstehen zu lassen? Gerade die schönsten von der Natur am verschwundenschein bedachten Erdstriche werden ja am meisten von Erdbeben heimgesucht, und die bedrohlichsten Gebiete haben von jeher die Menschen immer wieder umgezogen. Wie die Einwohner des Bezirks immer wieder auf dem gefährlichen Boden ihrer Heimat Fuß fassen, so kehren auch die Japaner stets auf die verwüsteten Stätten zurück. Überdies bleibt ihnen keine andere Wahl. Die dichtbewohnten Inseln bieten nicht genug Raum.

Japan leidet mehr unter Erderschütterungen als irgend ein anderes Land. Ein Blick auf die Karte fördert das Verständnis für diese Erscheinung. Die japanischen Inseln sind die am reichsten geplünderten und zerstörtesten Gebiete der Erde. Wer das Kartenschild des Inselreichs ungefähr vor Augen hat, stellt sich wohl vier große Inseln vor, ist sich aber meist nicht klar darüber, daß der gesamte japanische Archipel aus 3850 großen und kleinen Inseln besteht, von denen allerdings viele nur unbewohnte Klippen sind. Mächtige Gebirge ziehen sich, in der Hauptrichtung der Inseln, von Südwesten nach Nordosten. Gestalt von Japan dagegen sieht sich der Pazifik in einer gewaltigen Rinne zu größten Meerestiefein, sobald innerhalb eines verhältnismäßig eng benachbarten Teiles der Erde Höhenunterschiede bis zu 12.000 Metern vorkommen. Das ungewöhnliche Gewicht der Schichten über und zur Seite dieses

Bruchs der festen Erdkruste übt einen so starken Druck aus, daß sich in diesem Bereich eher als anderswo Längveränderungen, Hebungen und Senkungen ergeben müssen, die ja eine Folge des fortwährenden Prozesses der Erdaltung und Schrumpfung innerhalb der Erdkruste sind. Durch Honshu verläuft von Nordwesten nach Südosten ein von gewaltigen frühherren Erosionen herführender Grabenbruch, der die sichtbare Folge großer Verwerfungen im Eubinnern ist.

Die potentielle Energie, die in der Erdkruste aufgespeichert ist, setzt sich, durch diese geologischen Vorbedingungen begünstigt, in kinetische Energie um. Sie bildet die Energiequelle des Erdbebens, die unglaubliche, bis zu einigen tausend Millionen Pferdestärken gehende Arbeitsleistungen vollbringt. Wenn plötzlich Veränderungen in der Gleichgewichtslage der riesigen Schollen eintreten, aus denen die Erdoberfläche aufgebaut ist, wenn also ein Erdbeben entsteht, so werden die in Bewegung geratenen Schollen nur selten wieder in ihre Gleichgewichtslage zurückkehren. Dann sind weitere Brüche erforderlich, die z. T. gewiß nur unbedeutende unterirdische Umschichtungen hervorrufen werden. Solche Brüche erzeugen auch nur geringe Erschütterungen der Erdoberfläche, eben jene leichten Beben, wie sie gerade in Japan so häufig sind. Wahrscheinlich wären noch durch die Gesamtheit dieser kleinen Beben die unterirdischen Spannungen aus, sobald die Gleichgewichtslage wieder hergestellt wird, ohne daß eine große, an der Erdoberfläche katastrophal wirkende Umlagerung erfolgt. Im Allgemeinen wird daher ein großes Erdbeben umso weniger zu befürchten sein, je häufiger die kleinen Erschütterungen aufeinander folgen. Aller in Japan schneiden sich die verschiedenartigsten tektonischen Erscheinungen und man wird auf diesem ewig unruhigen Boden niemals zweifelsfrei vorhersagen können, wann eine gefährliche Umlagerung innerhalb der Erdkruste bevorsteht.

treteten Whistlers für den Freund bildete eine Ausnahme. Im Allgemeinen wurde der aus dem Zuchthaus entlassene von aller Welt gemieden. Als er eines Tages in einem Pariser Cafe saß, stand sich zu seiner nicht geringen Freude einer der alten Bekannten ein, der sich zu ihm setzte, aber wohlweislich mit dem Rücken zur Straße, um von den

Passanten ja nicht erkannt zu werden. Auf die Frage des Dichters, warum er sich so auffällig setze, antwortete der überraschende Freund verlegen: „Das Licht ist heute so grell“. Wilde hatte verstanden und bemerkte mit bitterem Lächeln: „Ach so, Ihr Mut blendet Sie wohl.“

Mojewodschaft Schlesien.

Die Vorgänge in Golasowitz. Amtliche Feststellung.

In Verbindung mit dem am Donnerstag vom „Wolff-Büro“ veröffentlichten Communiqué, in welchem den amtlichen polnischen Informationen über die Vorgänge in Golasowitz widergesprochen wird, teilt das schlesische Wojewodschaftamt mit:

„Wir berufen uns auf die von uns festgestellten Ergebnisse sowie auf die gerichtlichen Ergebnisse, daß die Mitteilungen durch das Wolffbüro in der Golasowitzer Mordangelegenheit vollkommen unwahr sind.“

Insbesondere ist zu unterscheiden, daß im Augenblick des Alarms, etwa um 9 Uhr abends, sich in Golasowitz kein Aufständischer befunden hat. Der Polizeipostenkommandant Sznajpta wurde im dem Augenblick ermordet, als er bewußtlos durch den Alarm dienstlich sich nach der Ursache des Alarms erkundigen wollte.

Die Urheber des Mordes wurden protokollarisch vernommen. Sie erklärt, daß sie den Postenkommandanten von weiter bemerkt und gesehen haben. Zu bemerken wäre ferner, daß der Kommandant Sznajpta infolge Blutverlustes und des Fehlens jeglicher ärztlicher Hilfe gestorben ist. Es wurde ferner festgestellt, daß der Arzt Dr. Scheja zu dem Schwerverletzen gerufen wurde, der aber kategorisch die Erstellung einer Hilfe abwies. Dr. Scheja zählt sich zur Deutschen Minderheit, genau so wie alle anderen Verhafteten, die mit Ausnahme eines einzigen sämtliche in Golasowitz wohnen und nicht, wie das Wolff-Büro im Communiqué mitteilt, auswärtige Personen sind.

Zeugenaussagen in der Mordangelegenheit.

In der Mordangelegenheit von Golasowitz wurden auf Anordnung des Untersuchungsräters verhaftet: 1. Wilhelm Kubila, 22 Jahre alt, Maurer in Golasowitz, 2. Johann Kubila, der Vater des Ersteren, 3. Georg Lucks, 33 Jahre alt, Tischler in Golasowitz, 4. Adolf Swietz, 34 Jahre alt, Zimmermann und Landwirt in Golasowitz,

5. Oskar Szymik, 20 Jahre alt, Arbeiter in Golasowitz, 6. Kurt Szymik, 19 Jahre alt, Wagenbauer in Golasowitz, 7. Josef Walut, 42 Jahre alt, Landwirt in Golasowitz, 8. Wilhelm Brzezeka, 42 Jahre alt, Schmied in Jarzomkowice, 9. Johann Walawil, 31 Jahre alt, Schmied in Golasowitz, zugleich Hausbesorger des deutschen evangelischen Vereinshauses. Sämtliche Verhafteten gehören zur Organisation, die vom Pastor Harlfinger ins Leben gerufen und unter dem Verdacht des Mordes verhaftet wurden.

Sämtliche Verhafteten haben in ihrem Aussagen erklärt, daß am Abend während des Alarms, zu welchem sie im Vereinshaus zusammen gekommen waren, niemand in der Nähe des Pfarrhauses, der Kirche, des Vereinshauses und außerhalb des Gebietes von Golasowitz und auch keine Aufständischen gesehen wurden.

Josef Walut beschreibt den Charakter des Alarms und stellt fest, daß niemand Fremder während der Zeit des Alarms sich in Golasowitz befand, als er mit Johann Kubila dem Oberwachtmeister Sznajpta begegnete. Dem Oberwachtmeister hat Kubila das Messer in den Hals gestochen. Er selbst hat dem Sznajpta mit einem Holznüttel geschlagen. Später kamen zu ihnen Leute aus dem Vereins- haus, unter anderem Walawil, Szymik, Kaurz, Wilhelm Brzezeka, Oskar Szymik und Georg Lucks. Von den Unbekannten hat sich der erste auf den Oberwachtmeister geworfen und ihn mit einem Faustschlag auf den Kopf betäubt. Der restliche Teil der Unbekannten schlug auf Sznajpta ein. In einem gewissen Augenblick schrie jemand: „Genug dessen, schlägt ihn nicht!“ Darauf sind die Personen auseinander gegangen.

Johann Kubila beginnt seine Aussage damit, daß er nach der Versammlung im Vereinshaus mit mehreren Personen in das Hotel Wazlawik ging, woselbst Swierze Schnaps und Bier bestellt. Auf dem Alarm lief er bewaffnet mit einem Küchenmesser und einem zweiten etwa 12 Zentimeter langem Messer zum Vereinshaus. Das zweite Messer hatte er im Stiefelschacht verborgen. Als sich erwiesen hatte, daß der Alarm unnötig war, da niemand da war, kehrte er gegen das Pfarrhaus mit Walut zurück. Auf seine Vermuthung hin, daß man zuerst die Polizei verständigen müsse, im Falle ein „Ueberfall“ geplant sei, sprach Walut, gegen den Polizeipostenkommandanten Sznajpta, „Siepien nie jezt goldzien czego innego, tylko zebn go zabić!“ Darauf schütterte er den Augenblick, als er gemeinsam mit Walut den Sznajpta schlug. Er gibt zu, Sznajpta am Hinterkopfe mit dem Messer eine Verlezung beigebracht zu haben. Nach dem ersten Messerstich lief Sznajpta zum Vereinshaus und rief: „Policja!“ Mit Walut lief er hinter dem Sznajpta her und beide schlugen ihn weiter. Vom Vereinshaus kamen andere Leute und stützten sich gleichfalls auf Sznajpta. Kubila sah, daß Brzezeka auf dem Liegenden Sznajpta saß und ihm den Revolver aus der Hand entriß. Eine Person hat den Sznajpta mit einer Flasche geschlagen. Als Sznajpta sich nicht mehr wehrte und mit dem Gesicht zu Boden lag, rief Walut, „Flüchtet, er hat genug, er ist tot!“ Walut hat in der allgemeinen Aufrregung bei der Schlägerei den Johann Kubila mit einem Knüttel auf den Arm geschlagen, wobei er ihm den Unterarm brach. Auf die Vorwürfe des Kubila erwiderte Walut, daß er sagen solle, daß er die Hand bei einem Sturz gebrochen habe. In der Angelegenheit des Armbroches des Kubila durch Walut hat der Arzt Dr. Scheja aus Pawlowitz ein Zeugnis ausgestellt, das Kubila die Hand beim Sturz brechen konnte. Die Aussage des Kubila spricht jedoch von etwas ganz anderem.

Johann Lucks stellte in seiner Aussage fest, daß am 22. d. M., um 3 Uhr nachmittags, zu ihm der Kirchenbauer Osga kam und ihm erklärte, daß im Vereinshaus eine Versammlung stattfinde, da angeblich auf das Dorf ein Ueberfall der Aufständischen geplant sei. An der Versammlung haben etwa 30 Personen teilgenommen. Dasselbe wurde die Angelegenheit des Alarms und der Bewaffnung besprochen. Darauf ging er nach Hause. Um 9 Uhr abends hörte er Trompetensignale und Glocken läuten zum Alarm. Er lief zum Vereinshaus. Unterwegs kamen andere Leute heran. Die geschlossene Tür zum Vereinshaus hat ihm der Organist Biegalka geöffnet. Der Lehrer Johann Herbas und die Lehrerin Fuchs haben ihm von dem „Festivitätschlagen durch die Aufständischen“ erzählt. Da er jedoch nichts Verdächtiges vernommen hatte, machte er Anstalten nach Hause zu gehen. Vorher waren schon andere Leute herausgegangen. In einem gewissen Augenblick hörte er vom Pfarrhaus her einen Lärm. Von der Ursache dieses Lärms erfuhr er von anderen Leuten. Es wurde erzählt, daß jemand geschlagen würde. Als er darauf ein Stöhnen hörte lief er mit anderem in dieser Richtung. In einer kurzen Entfernung vom Pfarrhaus wurde in einer Blutlache liegend der Polizei-Oberwachtmeister Sznajpta gefunden. Lucks hat mit Hilfe seines Verwandten Georg Lucks, Kurt Szymik, Paul Brudny und des Organisten Biegalka den Verletzten in das Vereinshaus getragen. Darauf lief er auf die Pfarrei und verständigte persönlich den Pastor Harlfinger von der schweren Verlezung des Sznajpta. Pastor Harlfinger hat sich während dieser Zeit zu Hause befinden.

Die Untersuchung wird weiter geführt.

Hund Bonczek verhaftet. Er ist stark verdächtig, den Raubüberfall auf den Gemeindeworsteher Josef Mroz aus Kłuców ausgeschüttet zu haben. Bei einer Revolte in seiner Wohnung wurde ein Herrenpelz gefunden, über dessen Herkunft er keine Angaben machen konnte. Der Pelz wurde beschlagnahmt.

— 0 —

Königshütte.

Körperverlehung. Auf der ul. Hajduka in Königshütte wurde von bisher unbekannten Tätern ein gewisser Anton Joss durch Messerstiche in den Rücken schwer verletzt. Die Täter sind geflüchtet. Der Verletzte wurde in das städtische Krankenhaus in Königshütte eingeliefert.

Rybnik.

Scheunenbrand. Durch einen Brand wurde die Scheune des Franz Bujok in Golkowice vernichtet. Außerdem fielen auch die diesjährige Ernte und die landwirtschaftlichen Maschinen den Flammen zum Opfer. Der Schaden wird mit 3500 Zloty beziffert. Die Brandursache ist zur Zeit nicht festgestellt.

Tödlicher Beifall einer Hochzeitsschlägerei. Bei einer Hochzeitsunterhaltung im Gemeindegasthaus im Stoblowice entstand infolge persönlicher Differenzen zwischen einigen Hochzeitsteilnehmern eine Schlägerei. Dabei wurde der 20 Jahre alte Johann Koloch durch Messerstiche am Kopf und Hals schwer verletzt. Er wurde in lebensgefährlichem Zustande in das Krankenhaus in Lubliniec eingeliefert. Koloch ist daselbst an den erlittenen Verletzungen gestorben. Im Laufe der Nachforschungen wurden die Täter, die Koloch verwundet haben, verhaftet. Es sind dies die Brüder Johann, Roman Teofil Wonneit, Johann und Alexander Rödelwald, sämtliche aus Dubenko.

Schwientochlowitz

Widerstand gegen die Polizeigewalt. Während der Auseinandersetzung wurde ein Polizeifunktionär von einem gewissen Roman Burzik aus Brzezina in der Abfahrt, in zu entwaffnen, überfallen. Der Polizeifunktionär machte von seiner Waffe Gebrauch und verletzte den Angreifer am Hals und am linken Arm. Burzik ist nach dem Vorfall geflüchtet.

Theater Stadttheater Bielitz.

Heute, Sonntag, den 30. ds. nachm. 4 Uhr, zum letztenmal, außer Abonnement, „Fräulein Josette — meine Frau“, Lustspiel in 4 Akten von Paul Gavault und Robert Charvet. (Nachmittagspreise).

Sonntag, den 30. ds. abends 8 Uhr, außer Abonnement, „Hullia di Bulla“, Schwank in 3 Akten von Franz Arnold und Ernst Bach.

Am Dienstag, den 2. Dezember, abends 8 Uhr, im Abonnement, (Serie gelb) zum erstenmal: „Die Prinzessin und der Einländer“, Lustspiel in 5 Bildern von Alexander Engel und Alfred Grünwald.

Es spielen: Lord Gerald Hamson — Hanns Kürth, Lord Robert Brummel, sein Neffe — Rudolf Steinböck, Lady Hartley — Bally v. Bremer, Nelly, deren Tochter — Camilla Weber, die Herzogin von Davenham — Trude Bechmann, Lillian — Bella Klarin, Gweneth — Gert Unger, der östliche Flugzeugpilot — Peter Prees, Mietzite — Chrysil Rantz, der sympathische Ober Jean — Ludwig Soewy, ein Pilot Raumkund Warka.

Theaterabonnement.

Den gebrachten Abonnementen zur gefälligen Kenntnis, daß die 3. Abonnementrate bereits fällig ist. Es wird höflichst ersucht, die entfallenen Beträge bis spätestens am 10. Dezember an die Gesellschaftskasse, Stadttheater 1. Stock oder an die Tageskasse im Foyer abzuführen zu wollen, zumal die Theatergesellschaft sonst gezwungen wäre, die nach diesem Termine durch den Inkassanten einzuhreibenden Beiträge mit der Inkassogebühr per 4 Prozent zu belasten.

Radio

Sonntag, 30. November.
Kattowitz. Welle 408.7: 10.00 Gottesdienst, 12.00 Warschau, 14.00 Religiöser Vortrag, 14.30 Landwirtschaftliche Sendung, 15.40 Kinderstunde, 16.10 Briefkasten, 16.40 Plauderei, 16.55 Schallplatten, 17.15 Warschau, 19.00 humor, 19.25 Warschau, 20.00 Literarische Sendung, 20.30 Volkstümliches Konzert, 22.00 Warschau.

Warschau. Welle 1411.7: 9.30 Gottesdienst, 11.20 Übertragung der Bachabköpfung, 12.00 Festübertragung, 13.00 Teileübertragung eines Symphoniekonzertes, 14.00 Landwirtschaftliche Vorträge mit Musikbeilagen, 15.40 Kinderstunde, 16.20 Schallplatten, 16.40 Krakau, 16.55 Schallplatten, 17.15 Mütterliche und angenehme Neuigkeiten, 17.40 Konzert des Polizeiorchesters, 19.25 Feuilleton, 19.40 Schallplatten, 20.00 Wilna, 20.30 Volkstümliches Konzert, 22.00 Polnische Erinnerungen an Paris, 22.15 Duette, 23.00 Tanzmusik.

Breslau. Welle 325: 7.30 Konzert, 9.30 Abenteuer (Schallplatten), 15.45 Unterhaltungskonzert, 17.10 Das Buch des Tages, 17.25 Stunde der Musik, 18.10 Lieder, 19.05 Tänze auf zwei Flügeln, 19.30 „Das Wasser speigt“, Hörselbach, 20.10 Militärkonzert, 22.35 Tanzmusik.

Berlin. Welle 419: 7.00 Konzert, 11.45 Das Weltbild des Arztes, 12.45 Märchenmusik, 14.00 Meisterschaft der Zeitungsschreiber, 15.30 Sitzherorchesterkonzert, 16.05 „1000 Prozent Sonnabend“. 16.30 Blasorchesterkonzert, 18.00 Elektrische Musik (Vorführung des Trautoniums), 18.45 Oskar Wilde. Aus den Werken, 19.20 Violinovorträge, 20.00 Orchesterkonzert. Danach: Tanzmusik.

Bielitz.

Die hundertjährfeier des Aufstandes in Bielitz-Biala.

Aus Anlaß der Hundertjahrfeier des polnischen Aufstandes wurde in Bielitz und Biala eine Erinnerungsfeier veranstaltet. In den Schulen wurden dem Tage entsprechende Ansprachen gehalten. Für die Schulen haben Gotteshäuser gespendet. Darauf stand ein Umzug statt. Am Abend des Vorstiertages gab es einen Fackelzug. Die Feier wurde mit einer Aufführung im Theater beendet.

Berlutanzeige. In der Nacht vom vergangenen Freitag auf Samstag hat der Sturm die auf der öffentlichen Mädchenschule am Kirchplatz aufgestellte Fahne heruntergerissen und irgendwohin vertragen. Der redliche Finder wird ersichtlich die Direktion zu verständigen oder die Fahne beim Schuldienner der Amtsschule, Kirchplatz 6 abzugeben. Fernruf der Schule ist 2687.

Diebstahl. In der Nacht zum Donnerstag sind Diebe auf den Dachboden des Hauses auf der ul. Strzelnicza 66 in Bielitz eingedrungen. Sie haben daselbst einige Koffer auseinandergeschlagen und daraus einen schwarzen Herrenpelz im Werte von 500 Zloty, zwei komplett Herrenanzüge und mehrere Meter Ledergwand gestohlen. Der Schaden beträgt etwa 1000 Zloty.

Hund zugelaufen. In die Wohnung des Beneckitt Stwora in Kamitz 319 ist ein Dobermann zugelaufen. Der

Hund kann daselbst vom Eigentümer nach Anmeldung in der Polizeidirektion abgeholt werden.

Biala.

Eine Mutter von 8 Kindern verübt Selbstmord. Die in Czamiecz 274 wohnende 47 Jahre alte Anna Milnarski verübt in der Nacht zum Donnerstag Selbstmord durch Ertrinken. Sie hat bereits vor etwa 4 Wochen Selbstmordabsichten geäußert, die angeblich durch Lebensmüdigkeit hervorgerufen wurden.

Kattowitz.

Einen Motor gestohlen. Dem Berginspektor Theodor Dösch in Sławkowice wurde aus dem Keller ein elektrischer Motor, Typ W. M. 3, im Werte von 300 Zloty gestohlen. Die Diebe sind mittels Nachschlüssel in den Keller eingedrungen. Vor Ankauf des gestohlenen Motors wird gewarnt.

Zusammenstoß. Auf der ul. Krol. Hücka in Domb erfolgte eine Zusammenstoß zwischen dem Auto Sl. 1431 und dem Fuhrwerk des Anton Michura. Dabei wurde das Auto leicht beschädigt. Personen sind nicht zu Schaden gekommen. Die Schuld an dem Unfall trägt der Fuhrmann infolge unvorsichtigen Fahrens.

Gelddiebstahl. Der Kassierer Adolf Matuzewicz erstaute die Unzigeige, daß ihm in der Raiffeisenbank in Kattowitz beim Geldwechseln von unbekannten Dieben 1100 Zl. gestohlen wurden.

Verhaftung. In Michałkowice wurde ein gewisser Ed-

Prag. Welle 486.2: 8.00 Schallplatten, 8.30 Orgelkonzert, 9.00 Geistliche Musik, 10.00 Bläum, 16.30 Schallplatten, 10.40 Schlachtfunk, 11.00 Kammerkonzert, 12.04 Preßburg, 13.30 Landesfunkaufstund, 14.00 Rundfunk für Industrie, Handel und Gewerbe, 14.10 Fünf-Dinge-Woche, 15.00 Brün, 18.00 Deutsche Sinfonie. Else Vord vom Deutschen Landestheater: Neue Operettenlieder, 19.05 Populäres Orchesterkonzert, 19.50 Tschechoslowakisch-jugoslawische Beziehungen, 20.00 Übertragung vom Stadttheater im Jungbunzlau. Jungbunzlauer Abend, 22.20 Mähr-Ostrov.

Wien. Welle 516.3: 10.30 Orgelkonzert, 11.05 Konzert des Wiener Symphonieorchesters. Die Symphonien Mozart's, 13.05 Opernaufführung auf Schallplatten: „Mladá Buttersíl“, 15.05 Nachmittagskonzert, 16.45 Unterhaltungsfunk: Von selben Briefmarken und großen Briefmarkensammlungen, 17.30 Kammermusik, 18.30 Negerleben in Belgisch-Kongo, 19.00 Sinclair Dewis (Nobel-Preisträger 1930) aus seinen Werken, 19.40 Unterhaltungskonzert, 20.30 „Man nehme...“ (Ein Kochbuch des Tonfilms), 22.40 Abendkonzert.

Wir getroffen, welcher soeben mit seiner Frau im Weinwagen eine Europareise machte; dasselbe rief uns von einer Weltreise nach Italien dringend ab, da dort dem Autofahrer die größten Hindernisse und Schwierigkeiten bereiteten. Auf Grund dieser Warnung haben wir die Richtung unserer Reise sofort geändert und wir fuhren nach Genf. Am selben Tage passierten wir noch Dijon, wo wir auch übernachteten. Unsere Reise nach Genf hat durch die Champagnemole-Gegnerin geführt, die bekanntlich den besten französischen Wein erzeugt. Wir leerten hier mehrere Flaschen Champagner zum Frühstück, Mittag und Abend. Was Sie, was hier 1 Flasche erstklassigen französischen Champagners kostet? 12 Frs ist sage und schreibe 4.40 Zloty! Wir haben uns pro Person einen Vorrat von 10 Flaschen für die Alpenfahrt besorgt. Gewöhnlicher Wein wurde hier in besonderer 1/4 Qualität a 20 Groschen für einviertel Liter eingekauft. Nun zogen wir in Genf ein und ihre herrliche Lage am Genfer See bot uns einen so großartigen Anblick, daß wir uns nicht darüber wunderten, warum gerade dieser paradiesische Ort von den europäischen Diplomaten für ihre Konferenzen und Verhandlungen ausgewählt wurde. Nun kann diese zauberischen Schönheiten nicht so ohne weiteres beschreiben — man muß sie selbst sehen und erlebt haben. In einer Vorstadt haben wir Unterkunft gefunden und haben für 1 Bett mit der Aussicht an den Leman-See 3 Schweiz. Frs. bezahlt.

Der nächste Tag gehörte zu den schönsten der ganzen Reise: wir fuhren am Ufer des Leman-Sees etwa 100 km. Hier passierten wir die Sommerorte der amerikanischen und englischen Millionäre — Nyon, Lausanne, Montreux, Vevey, Davos, Villeneuve usw. Wir übernachteten am anderen Seite des Leman-Sees in Villeneuve und am 24. September holten wir die Reise über die Alpen (900 km) angekommen. Jeder Kilometer dieser Tour bot uns herrliche, aber nicht minder lebensgefährliche Erlebnisse. Wir fuhren in einer Höhe bis 4000 Meter, vielfach schon im Schnee und in der Nähe des ewigen Eises. Die berüchteten Schönheiten dieser Reise wurden aber stark dadurch beeinträchtigt, daß die Hoteliers dort zwar unfreundlich, dafür aber in der Ausbeutung maßlos waren. Nicht nur, daß man in einer unglaublichen Weise ausgeschweift wird, geschieht dies noch in einem Dom, der jede Freude an der Gegenwart verleiht muss. Sogar für die Verabredung von Benzin und Öl wurde von uns 10 Prozent Bedienungsslohn verlangt. Als wir diese Rechnung beanspruchten, machte der Hotelier ernste Miene, uns zum Andenken einige Ohrfeigen zu traktieren. Diese Expressen sind höchstwahrscheinlich nur an solche Gäste gewöhnt, welche alles, was man ihnen diktirt, bezahlen. Die Reise führt weiter durch St. Moritz, einem paradiesischen Stückchen Erde, wo jedoch ein nicht erstklassiges Menu 6 Schweiz. Frs. kostet. Für die Übernachtung forderte man pro Bett 8—12 Frs. Wir mußten uns damit begnügen, rasch die Stadt anzusehen und fuhren sofort weiter. Schöne Stunden verbrachten wir an der Grenze der schweizerisch-österreichischen Alpen Col du Pillon, wo wir in einer Höhe von über 3000 Meter bei 30 cm hohem Schnee ein Sonnenbad nahmen. Bei unserer Ankunft trafen wir dort mindestens 50 Autos, schwere Gebirgsautos, an. Dort mußten wir nachweisen, daß wir die ganze Tour mit Zweizylinderwagen „3“ durchgeführt haben, u. zw. defektlos. Angesichts des eiligen Nachmens dieser Beschreibung muß ich es mir nehmen lassen, die herrliche Alpentour auch nur mit wenigen Worten zu charakterisieren. Über Innsbruck, Linz, Wien führte uns der Weg in die Heimat zurück.

Zusammenfassend kann ich feststellen: die große Tour wird sich unserem Gedächtnis für die Dauer einprägen, und wir werden immer an die ebenso herrlichen wie lebensgefährlichen Momente denken, die wir auf der Reise erlebten. Derartige Exkursionen bereichern in ganz hohem Maße die Erfahrungen und die Kenntnisse von Welt und Menschen und die glückliche Absolvierung dieser Tour bestärkt in uns die Absicht, im nächsten Jahre eine neue Reise, u. zw. nach dem Osten, zu unternehmen. Auto-Hup für die Orientreise 1931!

Im Rahmen der Tür erschien die lange Gestalt des Grafen. Langsam kam er die Treppe hinunter.

Der Kleine ging ihm entgegen. „Guten Abend. Besten Dank für die Einladung.“

„Bitte, hat nichts zu sagen!“ Lässig wehrte der Lange ab; bei sich aber mußte er denken: Haft dich ja selbst eingeladen.

„Wo steht der Wagen, bitte? Wo wohnt der Chauffeur?“ Der Kleine konnte es nicht anders, als daß er sich zuerst um die Leute kümmerte.

„Dafür sorgen Sie!“ Und als sich der Dienner mit einem: „Sehr wohl, Herr Graf“, verneigt hatte, wendete sich der Lange an seinem Gast.

„Aber 'rein! Es ist verdammt kalt hier draußen!“ Er ließ den Kleinen vorangehen, schob sich dann an ihm vorbei, und ging vor ihm die Treppe hinauf, einen langen Flur entlang bis zu einem Zimmer, dessen Tür er aufstieß.

„Die Schwester hat hoffentlich für alles gesorgt.“ Er sah sich kontrollierend im Zimmer um. „Punkt 8 Uhr essen wir. Anzug dunkel, bitte! Und wenn Sie etwas brauchen, dort ist die Kellnerin!“

Ein wenig zu fest zog er die Tür ins Schloß.

Siebentes Kapitel.

Der Kleine war allein.

Der Bon hatte den Koffer verstaut, den Mantel zum Reinigen mitgenommen, und war lautlos verschwunden.

Das Zimmer war hell und gemütlich. Alle Möbel, offenbar Erbstücke, schöne alte Stühle, ein bequemer Stuhl auf einem Klappstuhl vor dem Fenster.

Auf dem Tisch stand ein Strauß Blumen und ein Kärtchen dabei: „Herzlich willkommen!“

Fortsetzung folgt.

Sportnachrichten

Abschluß der 6000 km Europa-Autotour der tschechoslowakischen Amateurefahrer.

Eindrücke und Erlebnisse. 1931: Orientreise unter Beteiligung Polens.

Nun ist die große 6000 Kilometer Europa-Fahrt der tschechoslowakischen Amateurefahrer unter Führer des Latschowker Kursektärs Franz Skavela beendet; sie wurde in der Presse aller Länder, durch welche die Tour ging, weitgehend gewürdigt. Die Reise führte durch folgende Länder Tschechoslowakei, Deutschland, Belgien, Frankreich, Schweiz, Österreich (Vörol). Bei der Ausbeschreibung dieser Exkursion herrschte auch unter den polnischen Fahrern ein großes Interesse und nur die vorgeschrittene Zeit hatte es verhindert, daß sich auch polnische Amateurefahrer an dieser Reise beteiligten. An der nächsten Tour 1931 sollen die polnischen Fahrer bereits mitmachen; dieselbe wird über Polen, Rumänien, Jugoslawien, die Türkei, Griechenland, Dalmatien und Österreich führen. Die näheren Angaben über die Beteiligungsbedingungen sowie die Anmeldungen werden in der polnischen Presse rechtzeitig bekanntgegeben werden. Der Initiativ und Leiter dieser Tour, Kursektor Franz Skavela, äußerte sich nun vor der Presse folgendermaßen über die Erlebnisse und Eindrücke in den einzelnen Ländern und Städten, durch die die Reise ging.

Nach der gefahrvollen, aber ebenso reizenden und sehr abwechslungsreichen Fahrt durch die Schweiz und Frankreich passierten wir als nächstes Land Belgien und machten in Brüssel Station. Diese Stadt hat ihren tiefen Eindruck auf uns nicht verfehlt. Die schönen weiten Straßen und die für Touristen ungemein wichtigen, deutlichen Orientierungstafeln boten uns eine sehr angenehme Überraschung. Wir übernachteten in dieser großen Stadt in sehr hübschem und billigem Logis, wo wir für ein Bett 15 bezahlten. Frankreich bezeichneten. Nach einer Besichtigung der Sehenswürdigkeiten fuhren wir nach Ostende, wo wir zum ersten Mal das Meer zu Gesicht bekamen. Der erste Anblick des Meeres war ein überwältigender; trotz der vorgerückten Zeit badeten dort immer noch 150—200 Gäste. Die große Anzahl der badenden Kinder hat uns sehr überrascht, da die Wellen sehr hoch gingen und selbst für Erwachsene eine gewisse Gefahr in sich bargen. Da die Hochsaison bereits abgeschlossen war, standen uns genug Wohnungen zur Verfügung, doch waren die Preise für Zimmer mit Aussicht auf das Meer derart hoch, daß wir doch in der Stadt wohnen mußten. Man forderte für Logis und Verpflegung pro Tag 200 Frs, während wir in der Stadt nur 60 Frs. bezahlt haben. In Ostende ruhten wir zwei Tage aus, begnügten von schönem und sonnigem Wetter. Hier brachten wir auch unsere Motoren in Ordnung; bis jetzt waren nur die beiden „3“-Wagen defektlos gefahren.

Am dritten Tage, zeitlich früh, traten wir die Reise nach Paris an. Die Tour hat über Antwerpen, Lille, Arras geführt. Wir passierten das Kriegsgebiet, wo wir noch

viele schreckliche Spuren des jahrelangen Blutvergießens wahrnahmen. Es sind hier noch Stellungen mit Drahthindernissen, große Kanonen und verschiedenes Anderes zu sehen. Groß ist die Zahl der Friedhöfe. Eine ganz eigentliche Ruhe herrscht hier in dieser Gegend und nicht bei jedem die Erinnerung an die grausame Kriegszeit wach. In ziemlich raschem Tempo fuhren wir von diesem Gebiete weiter. Trotzdem konnten wir doch nicht an einem Tage die ganze Tour nach Paris absolvieren und übernachteten in Lille. Hier hat uns die Unterkunft für unsere Autos überreicht: eine Grand-Garage mit 5 Stockwerken, die auf einmal 1000 Wagen fassen kann, errigte unser Staunen. Die Maschinen werden nicht mit Aufzug, in die Höhe befördert, sondern man fährt auf einer Betonstraße bis hinauf und ebenso fährt man wieder aus der Garage heraus. Diese Unterkunft ist nicht erstklassig, sondern auch sehr billig: für einen Wagen und pro Tag werden 4 bezahlt. Frs. bezahlt.

Am nächsten Tag hatten wir um 2 Uhr nachmittags Paris erreicht. Schriftweise sind wir bis in das Zentrum der Stadt gefahren, konnten jedoch wegen der starken Frequenz nicht bequemmen bleibend und unsere Wege gingen bei einer Boulevards-Kreuzung auseinander. Auf diese Eventualität waren wir schon vorbereitet und am selben Abend trafen wir uns alle in einem tschechoslowakischen Restaurant. Wir mußten uns unangefochten der Kürze der Zeit — wir wollten nur zwei Tage in Paris — damit begnügen, nur die berühmtesten Sehenswürdigkeiten dieser Stadt zu besichtigen. Unsere Maschinen konnten wir jedoch nicht benutzen, da der Verkehr so stark ist, daß es einem Fremden unmöglich ist, sich in diesem Meer von Autos zurechtzufinden. Der niedrige Preis der Tag (1 Frs. pro 1 km) macht die Benutzung der eigenen Wagen auch gar nicht nötig und lohnen. Für Logis haben wir — einschließlich Wanzenfreuden — 15 Frs. pro Bett gezahlt. Gute auch nur an nähernde Schätzung der überwältigenden Eindrücke in Paris ist natürlich im Rahmen einer derart kurzen Beschreibung ganz und gar ausgeschlossen. Ich muß die Devise geben: kein Amateurefahrer lasse sich Paris entgehen!

Unsere weitere Marsch-Route ging über Lyon-Marseille nach Italien und am 21. September verließen wir Paris. Wir vertrauten uns einem Führer an, der uns an die Straße Lyon-Marseille geführt hat. Hier sind wir auf einer der schönsten Straßen gefahren, die in langen Abschnitten ganz mit Asphalt gepflastert ist und wir konnten stets 20—30 km dieser Straße vor uns sehen. Unsere kleinen Wagen legten 80—100 km in der Stunde zurück, eine ideale Tour! Nach einer Fahrt von 100 km, u. zw. in der Stadt Sens haben wir einen tschechoslowakischen Autofah-

und Flüchten voran, bei ihr, der er in den nächsten Minuten schon die Hand klauen würde.

Autoufer, rollte der Wagen auf das Kopfsteinpflaster der Dorfstraße. Es war nun doch schon recht dunkel geworden; hinter den Fenstern der kleinen, sauberen Bauernhäuser flammten die ersten Lichter auf, aus dem Häusern klang verstimmt Gesang.

Der Kleine ließ nunmehr die Scheinwerfer aufleuchten. Taghell lag die Straße vor ihm. An der Kirchhofsmauer vorbei, führte sie in Windungen durch das ziemlich große Dorf, das zum Gute gehörte. Jetzt verbreitete sie sich zu einem Platz.

Eine Allee zweigte sich ab. Eine Tafel: „Zum Schloß“, zeigte dem Kleinen, daß er auf dem richtigen Wege war.

Der Kleine ließ die Hupe heulen. Wie Fanfarenignal klang es durch den Abend. In grohem Vogon steuerte er den Wagen um das Rondell herum, sauste mit den Scheinwerfern einen Augenblick die Fassade des Schlosses, die Freitreppe, und brachte hart unter ihr den Wagen zum Stehen.

Über dem Portal summte die große Lampe auf. Helllicht flutete aus der sich öffnenden Tür auf die Treppe, und beleuchtete, scheinwerfergleich, die verstaubten Gestalten, die aus dem Wagen heraustritten.

Ohne Haft, nur merklich im Schritt beschleunigt, kam der alte Dienner die Treppe herunter, dicht hinter ihm der Bon.

Gemessen neigte der Alte das Haupt; er wußte zu ruhigen in seinen Verbeugungen, und hatte wohl bemerkt: Diesen da sah der Herr Graf nicht gern. So überließ er dem Bon auch dem Bon das Abschmalen der Koffer und tat selbst nur mehr so, als wollte er dem Kleinen aus dem Mantel helfen.

„Na, da sind Sie ja schon . . .“

Die Frau und ihre Welt.

Elternschaft und Schule.

Von Arthur Schöle.

Vielle Eltern, besonders Mütter, halten es für ihre unabdingte Pflicht, ihren Kindern in der ersten Schulzeit auf die manigfältige Weise mit Rat und Tat beizustehen. Nicht wenige Eltern machen sich sogar, ihre Kleinen schon vor Schulantritt unterrichtlich für die Schule vorzubereiten. O wenn sie müßten, wie sehr sie ihren Lieblingen dabei schaden können, dem Lehrer die Arbeit erschweren können, falls sie diese Mitte bezw. Vorarbeit in verdeckter Weise leisten! Das ist infolge der Umgestaltung der Unterrichtsmethoden gerade jetzt nur zu oft der Fall. Und doch können die elterlichen Bemühungen um die Schulneulinge diesen von mancherlei Segen sein, wenn die Eltern dabei ein wenig verständig und zielsbewußt vorgingen, ihre Hilfsarbeit in Einklang brächten mit den Grundsätzen des modernen Anfangsunterrichts. Beider haben nur wenige Eltern die Möglichkeit, sich die dazu notwendigen pädagogischen Einblicke zu verschaffen. Deshalb sollen im folgenden die wichtigsten Grundsätze des modernen Grundschulerichts einmal kurz dargelegt und anschließend die daraus sich ergabenden Forderungen an die elterliche Hilfsarbeit entwickelt werden.

Der neuzeitliche Anfangsunterricht verzichtet in bewußtem Gegenstand zu den Geprägtheiten früherer Zeit darauf, den Schülern schon vom ersten Tage an Unterrichtsstoff einzudrücken, sondern sucht alle Unterrichtsarbeit möglichst entwicklungstreu, d. h., beim geistigen Standpunkt der Sechsjährigen entsprechend, zu gestalten. Da in dieser Zeit der Spiel- und Bewegungstrieb noch vorherrschend ist, trägt die Schule dem Rechnung, indem sie den ersten Unterricht in mehr spielernder Weise betreibt, den Schülern viel Bewegungsfreiheit läßt und vor allem der abindbetätig, dem Malen, Formen und Basteln usw. Raum gibt, das alles freilich niets in zielsbewußter Bezugnahme auf die spätere Unterrichtsarbeit, so daß also auch diese Betätigung ledigen Endes ernste, zweckentsprechende Arbeit bedeutet.

Es widerspricht also gänzlich dem Geiste des modernen Anfangsunterrichts, daß die Eltern schon vor dem Schuleintritt ihren Kindern allerlei Wissensstoffe einzupauschen suchen, z. B. das Zählen von 1 bis 100, ja oft noch weiter eindrillen, sich damit abquälen, den Kleinen das Schreiben einiger Buchstaben und Zahlen beizubringen, ja vielleicht schon das Zusammenbuchstabieren von Wörtern zu erzwingen suchen, und anderes mehr. Das alles verursacht beiden Teilen meist unsägliche Qualereien und bringt letzten Endes doch keinen rechten Erfolg und Nutzen; denn wie wir oben gesehen haben, lehnt der moderne Anfangsunterricht diese Dinge zunächst ab und arbeitet in der ersten Zeit in ganz entgegengesetzter Weise. Das so mühevoll mit Vorkenntnissen ausgestattete Kind hat also nicht einmal Gelegenheit, in der Schule damit zu glänzen, ja diese Vorkenntnisse wirken im Unterricht geradezu störend. Man erspare sich und den Kindern also lieber diese Qualereien. Dafür richte man sein Augenmerk desto mehr auf die spielende Betätigung des Kindes, die die Schule, wie oben gezeigt, in der ersten Schulzeit hauptsächlich in Anspruch nimmt. Man beobachte es in dieser Hinsicht ständig und richte die Spieltätigkeit unverkennbar so ein, daß sie dem Schulunterricht irgendwie zugute kommt, gebe dem Kind im letzten Jahre vor Schulantritt als Spielzeug eine Schiebertafel, Duntstifte, Plastolin (Knetmasse), Legespiele, Baukästen u. ä. in die Hand, lasse es nach Herzenslust mit einer ungefährlichen Schere allerlei ausschneiden u. vor allem auch viel auf dem Sandhaufen spielen. Sorgfältig hüte man sich bei mißlungenen Versuchen des Kindes lieblos zu lachen und zu kritisieren, gebe vielmehr interessiert und vorsichtig allerlei Anregungen und Verbesserungsvorschläge. In einfachsten Verhältnissen kann das Kind mit abgebrannten Streichhölzern Häuser, Tiere, Möbel und Hundert andere Dinge schematisch darstellen; als Knetmasse genügt zur Not auch feuchter Lehmk. Das alles wird dem Kleinen viel Vergnügen bereiten und dient der Schule viel mehr als all die vorzeitigen und unnötigen Vervielfältigungen.

Da die Kinder im Alter des Schulantritts hauptsächlich in der Welt der greifbaren Dinge heimisch sind, stellt die neue Schule in den Mittelpunkt des Anfangsunterrichts den Anschauungs- und Erlebnisunterricht. Er bietet die Möglichkeit, das bisherige Leben des Kindes wie alles Leben überhaupt, in möglichst enge, ungezwungene Verbindung mit der Schule zu bringen, und vermittelt so den kindgemäßen Übergang von Elternhaus und Spiel zu Schule und ernster Arbeit. Dabei ist es zugleich möglich, durch ungezwungene Wechselseitige Gespräche und viel lebendiges Erzählen den kindlichen Sprachschatz zu sichten und zu bereichern, die Sprachfähigkeit zu fördern und zu üben. Denn sie ist die Grundlage alles weiteren Unterrichts. Aber durch den Anschauungsunterricht sollen die Kleinen nicht nur sprechen, sondern auch sehen lernen. Man glaube ja nicht, daß sie das schon können, schon in die Schule mitzubringen. Den „Sehen“, im Sinne des Unterrichts bedeutet scharfes Anschauen und Beobachten, sowohl himmlichlich der Gesamtauffassung, als auch der Einzelheiten der Dinge. Hier ganz besonders bietet sich für die hellende Betätigung der Eltern ein weites und fruchtbare Feld! Das Kind soll möglichst viele Dinge aufs genaueste kennen lernen, und zwar aus der wirklichen Anschauung heraus. Das ist aber in der Schule selber nur in sehr beschränktem Maße möglich; ihm eingehende Angaben über Wesen und Eigenart ihres

dern die meistlichen Dinge sind, ja außerhalb der Schule. Zwar sucht der moderne Unterricht diesem Uebelstande durch häufige Unterrichtsgänge abzuhelfen; aber das alles wird doch leider immer nur ein Notbehelf bleiben. Ganz anders, viel bequemer und auch vielseitiger und eingehender kann dem Anschauungs- und Erlebnisgrundsatze in der Familie des Kindes gedient werden. Bei Spaziergängen, bei Besuchen, Reisen, bei der täglichen Arbeit in Haus, Hof, Stall, Werkstatt, Garten, Wiese, Feld und Wald; überall bietet sich den Eltern Gelegenheit die Kinder zu scharfem eingeschickten Anschauen, auch der Einzelheiten der Dinge und Vorgänge zu veranlassen, sie zum Beobachten, Untersuchen, Fragen und Erzählen anzuregen, ihnen Gelegenheit zu allerlei unmittelbarem Erleben zu geben. Zu Haus oder bei Verwandten veranlaßt man sie dann gelegentlich, ihre Erlebnisse zu berichten. Dadurch fördert man ganz ungewöhnlich die Sprachfähigkeit und Unbeschangenheit der Kleinen. Beides ist gerade für die erste Unterrichtszeit von größter Bedeutung. Zugleich werden die Eltern dabei oft Gelegenheit finden, allerlei Sprachfehler der Kinder zu entdecken und auszumerzen. Freilich sollten sie dabei sehr vorsichtig und schonernd zu Werke gehen, um die Kleinen nicht einzuschrecken. Bei all diesem gelegentlichen Anschauen und Erleben werden sich auch immer wieder Anregungen zum Darstellen (Zeichnen, Formen, Legen, Basteln usw.) geben lassen. — Für die Entwicklung der Sprachfähigkeit des Kindes wird es auch sehr nützlich sein, wenn ihm die Eltern hin und wieder kleine Geschichten, Märchen, Sagen in ganz einfacher Form erzählen und es ab und zu zur Wiedergabe des Gehörten veranlassen, dabei aber nie zu hohe Ansprüche stellen. Es würde sonst auch hier leicht das Gegenteil des Erwünschten, nämlich Einschüchterung, die Folge sein.

Kindes, besondere häusliche Verhältnisse u. ä. zu machen. Vor allem kann dadurch auch erreicht werden, daß das Verhältnis zwischen Lehrer und Schülern von vornherein inniger und vertraulicher ist, als es früher zumeist war. Dazu gehört auch, daß die Eltern ihren Kindern vor Beginn der Schulzeit den Lehrer nicht als den bösen Mann mit dem Prügelstock malen, wie es leider noch immer oft geschieht. Ein Lehrer, der im Geiste der neuen Schule unterrichten soll, braucht vom ersten Tage an das volle Vertrauen seiner Schüler! — Und auch die Klasse unter sich muß eine in sich geschlossene Gemeinschaft bilden, die durch gegenseitige Achtung und Vertrauen verbunden ist. Dazu ist von Seiten der Eltern zu fordern, daß sie ihre Kinder vor jedem Unikat, vor jeder Vereinigungsmöglichkeit und Überheblichkeit gegenüber ärmeren Schülern bewahren.

So haben wir alles in allem gesehen, daß das Elternhaus bei den Schulneulingen und auch späterhin in manigfältiger Weise der Schule dienen kann, wenn es nur in verständnisvoller und ziellbewußter Weise dabei zu Werke geht. Eine solche Einstellung den Eltern zu ermöglichen, ist der Zweck dieser Darstellung.

Musik gehört zur Jugenderziehung.

Der New Yorker Musikpädagoge Louis Persinger, der Lehrer Delphini Menulhins und Ruggero Riccis, der beiden geliebten Wunderkinder, die zurzeit die Bewunderung der musikalischen Welt erregen, hat in einer amerikanischen Frauenzeitung einen Artikel veröffentlicht, in dem er sich nachdrücklich für die musikalische Jugenderziehung einsetzt. „Mag man es meinetwegen für berufliche Voreingenommenheit oder für ein Plaidoyer pro domo halten“, schreibt Persinger, „aber in meinen Augen handeln Eltern pflichtvergessen und unverantwortlich, die es verabsäumen, ihren Kindern eine musikalische Erziehung anzudeihen zu lassen. Es geringt durchaus nicht, dem Kind eine Bildung zu vermitteln, die es befähigt, im wirtschaftlichen Lebenskampf seinen Platz zu behaupten. Wir müssen es auch dazu erziehen, seinem Musizierhund einen Inhalt geben zu können. Es gibt wohl kein läufigeres Schauspiel als den Anblick der Leute, die bald in Europa, bald in Amerika ihre Langeweile spazieren führen, die als Weltbummler beständig auf der Suche sind, irgend etwas zu finden, das sie einen Augenblick von der bleiernen Last der Langeweile befreien könnte. Kultur ist eben etwas anderes und mehr als soziale Politik. Es ist der spirituelle Reichthum, der den Studien, die sonst als verloren zu betrachten sind, Sinn und Inhalt zu geben vermag.“ Wenn Persinger auch die Tatsache zugibt, daß nicht aus jedem Kind ein tüchtiger Musiker werden kann, so verteidigt er doch die Ansicht, daß jedem Kind die Möglichkeit offen steht, ein Instrument zu erlernen. „Gebt den Kindern nur eine „Chance“, schreibt er weiter. „Wenn ich sage eine „Chance“, so will ich darunter allerdings nicht einen Unterricht von zwei bis drei Monaten Dauer verstanden wissen. Ich spreche nicht von einem Zufallsexperiment, bei dem das Ganze davon hinausläuft, eine bestimmte Geldsumme auszugeben. Ich meine vielmehr, daß die Aufmerksamkeit aller am der Sache Beteiligten darauf konzentriert werden muß, den Kindern ein neues Tor der Erkenntnis aufzuschließen, ihnen ein neues Leben und eine neue Welt zu zeigen. Der Weg, der zu diesem Ziele führt, mag anfangs in Dunkel gehüllt sein, aber wenn auch nur ein kleiner Lichtschein auf ihn fällt, so wird dieser genügen, das Kind seinen Weg finden zu lassen.“

Makulatur-Papier

ist abzugeben in der DRUCKEREI
„ROTOGRAF“ Bielsko, ulica
Pilsudskiego 13. Tel. 1029.

Ein weiterer charakteristischer Grundsatz des neuzeitlichen Unterrichts ist die Erziehung zur Selbstständigkeit, die fortwährende Anregung des Schülers zu selbstständiger Mitarbeit. Kein Hörsaal, keine Drillanstalt soll die neue Schule sein, sondern mehr eine Werkstatt, wo sich der Schüler Kenntnisse und Fertigkeiten nicht teilnahmslos zuhören wird, indem man an ihm arbeitet, ihn bearbeitet, sondern indem er immerwährend selbsttätig ist, selbst schafft, anreißt, denkt, und so seine körperlichen und geistigen Kräfte allmählich und harmonisch übt und entwickelt. Auch hier bietet sich den Eltern von der frühesten Jugend ihrer Kinder an manigfältigste Gelegenheit für vorbereitende und begleitende Mithilfe. Man halte die Kinder von klein auf zur Ordnung an, ziehe sie zu kleinen Diensten im Haushalt, zu Handreichungen, zur Blumenpflege, zu Botengängen u. a. heran, gewöhne sie bei Zeiten, ihre Sachen aufzuhoben und in Ordnung zu halten u. ä. m. Hunderterlei Möglichkeiten gibt es in dieser Hinsicht für die Eltern, dem Lehrer wie dem Kind die Arbeit in der Schule zu erleichtern. Beizeiten rege man die Kinder auch an, über die Dinge, Arbeiten und Erlebnisse nachzudenken, und gehorche vor allem auch auf Fragen, die sie ja oft von selbst stellen, bereitwillig ein, anstellt sie als lästig barsch zu unterdrücken. Dadurch würde man die Denktätigkeit geradezu abschütteln. Alle diese Einwirkungen von Seiten der Eltern machen sich im Unterricht sehr deutlich bemerkbar. Wenn man als Lehrer eine Klasse von Schulneulingen übernimmt, weiß man schon nach wenigen Tagen ganz genau, welche Kinder im Elternhause schon ein wenig zur Selbsttätigkeit und Selbstständigkeit erzogen worden sind. Sie werden zumeist die sehr willkommenen Führer bei der Arbeit der kleinen Scharen.

Endlich will der neuzeitliche Unterricht, wie schon weiter oben angegeben, nach Möglichkeit individualisieren, d. h. die einzelnen Schüler, soweit es der Klassenunterricht zu läßt, nach ihrer besonderen Besensart behandeln. Das ist nur möglich, wenn Schule und Elternhaus ständig in engster Verbindung stehen, ein ungetrübtes Vertrauensverhältnis zwischen ihnen besteht. Diesem Gedanken sollen die Elternversammlungen, die besonderen Sprechstunden des Lehrers, Hausbesuche, Klassenfeiern und gelegentliches Zuhören der Eltern beim Unterricht dienen. So haben die Väter und Mütter die verschiedenartigste Möglichkeit, mit dem Lehrer ihres Kindes in nähere Verbindung zu treten und

Warum Baby lacht.

Zehn Ursachen sind es, die ein Baby zum Lachen bringen. Warum und wie der kleine Mensch im Laufe seiner Entwicklung lacht, schildert Professor C. B. Valentine von der Universität Birmingham kürzlich in einer Versammlung der Britischen Gesellschaft, wobei er sich auf die an einem Kind gemachten Beobachtungen bezog. „Zum erstenmal“, sagte der Vortragende, „bemerkte man das Lachen, als das Kind 39 Tage alt war. Das zweite Lachen erfolgte im Alter von 10 Wochen; es war eine Nachahmung des Lachens des Vaters oder der Mutter. Im gleichen Lebensalter konnte man feststellen, daß auch das Ticken einer vorgeholtene Uhr das Baby zum lächeln brachte. In der zwölften Woche wurde das Lachen des Babys durch das Vorzeigen eines schimmernden, seine Aufmerksamkeit auf sich lenkenden Gegenstandes ausgelöst. Sechs Wochen später, als das Baby ein Alter von achtzehn Wochen erreicht hatte, erschien auf seinem Gesicht zum erstenmal das, was manche Psychologen bei den Erwachsenen als Hauptgrund des Lachens betrachten, ein Lachen bei einem von keiner Schmerzgefühl begleiteten Anstoß oder aus einfacher Überraschung. Beim sechsten Monat an wurde das Lachen des kleinen Jungen häufiger und konnte, wie Professor Valentine feststellte, willkürlich dadurch hervorgerufen werden, daß man die Bewegungen des Kindes nachahmte oder irgendetwas häufig und anhaltend wiederholte, genau wie ein Komiker das Publikum dadurch zum Lachen bringt, daß er immer und immer wieder die gleiche zusammenhanglose oder sinnlose Phrase wiederholt. Mit sieben Monaten lachte das Baby zum erstenmal aus dem Grunde, den man als intellektuelle Überraschung bezeichnen kann, z. B. wenn der Vater mit verstellter Falschstimme sprach. Zwischen dem achten und zwölften Monat erschien dann auf dem Gesicht des Babys das Lachen der Selbstbefriedigung, das spielsweise durch den gelungenen Versuch hervorgerufen wurde, allein aufrecht zu stehen. Als das Kind malheu ein Jahr erreicht hatte konnte man schließlich die zehnte Ursache des Lachens feststellen. Es erfolgte aus der behaglichen Schattenfreude über das Morgenlicht oder das Unbehagen der anderen heraus, eine Ursache, die viele Psychologen auch bei Erwachsenen als einen Hauptgrund des Lachens feststellen zu dürfen glauben.“

TECHNIK

„Die Geige weint“.

Der Untergang der Geigenbauerkunst unabwendbar? — Die trostlose Lage eines alten Gewerbes. — Alte Geiger haben keine Geheimnisse. — Gute Instrumente zu erschwinglichen Preisen.

Wenn der Zigeuner sein Vieb klagen und sehnsuchtsvoll auf der Fiedel spielt, dann sagt der Ungar: „Die Geige weint“. Nun ist es so weit gekommen, daß sie allen Grund dazu hat, ihren eigenen Untergang, ihren Verfall zu beweinen, zusammen mit den alten Meistern, die ihr mit Kunst und Liebe das Leben verliehen, und den Virtuosen, die ihr herrliche Melodien entlockt haben. Wie einst der Hand- und Maschinenweltstuhl, das Frachtfuhrwerk dem Eisenbahngüterwagen, so muß jetzt die gute, gebiegene Hausmusik der Mechanisierung weichen, ihren Feinden, den Schallplatten, dem Rundfunk und zuletzt dem Tonfilm. Der schon viele Tausende vom Musikern brotlos gemacht hat. Auch der Sport lockt ins Freie und läßt wenig Zeit übrig zum ernsten Ueben von Sonaten. In der Geigenmächerrei sieht es also recht trübe aus. Von den 500 Geigenbauern in Deutschland ist natürlich jeder mit dem Geschäftsgang sehr unzufrieden, niemand sieht aber einen Ausweg aus der Stadtgasse, in welche die Ausübung der Hausmusik und öffentlicher musikalischer Darbietungen geraten ist. Besonders schlimm wirkt sich dies auch dort aus, wo der Geigenbau seit Jahrhunderten Haushandelsware ist, wo in vielen Häusern vom der Ursprünge bis zum Einzelskind die ganze Familie aus diesem Gewerbe den Lebensunterhalt zieht, die fertige Ware an den Großhändler ab liefert, der sie dann in ferne Länder exportiert. In früheren Jahren gingen von der jährlichen Gesamterzeugung von 120 000 bis 140 000 Tausend Stück allein 90 000 nach Amerika, jetzt aber sind viele Handelsunternehmungen stillgelegt und die Dörfer brotlos. Dies gilt besonders für die Zentren der Fabrikation billiger Waffenware, um Marktneustadt und Mittenwalld, wo die Erzeugung auf den berühmten Geigenbauern Moß zurückgelangt. Die vermehrte Pflege des Geigenspiels in den Schulen, wo den Schülern Gelegenheit zum Zusammenschluß im kleinen Orchester gegeben ist, kann den Abschall nur zum geringsten Teil wettmachen.

Man hatte geglaubt, es sei möglich, den Absatz durch Verbesserungen am Instrument zu heben. Die Geigenbauer experimentierten lange erfolglos herum, bis sie endlich immer wieder dieselben Formen nachahmten, die schon den italienischen Meister verwandt hatten. Meister Wolf schrieb ein dieses Buch über eine neue, von ihm vereinfachte Bauart auf Grund des goldenen Schnittes und

Deutschlands neuester Sender.

Der Sender Mühlacker in Betrieb genommen.

Der neue deutsche Groß-Rundfunksender Mühlacker, der soeben den Betrieb aufnahm, ist der erste aus der Reihe der acht geplanten neuen deutschen Groß-Rundfunksender. Die bisherigen deutschen Rundfunksender waren, bis zu einigen Ausnahmen, hinsichtlich der Leistung so klein, daß sie schon längst nicht mehr genügten. Ausgenommen die Sender Langenberg und Königs Wusterhausen, haben die übrigen größeren deutschen Sender nur eine Antenneneistung von 5 kW. Aber auch Langenberg und Königs Wusterhausen stehen den inzwischen gebauten übrigen europäischen Großsendern erheblich nach. Sie werden von Rom und Stockholm mit je 75 Kilowatt überschreien. Schon lange machte sich das Bedürfnis geltend, auch die deutschen Rundfunksender auf eine Antenneneinstärke zu bringen die jener der übrigen europ. Rundfunkgroßsender entspricht. Der Sender Mühlacker befindet sich etwa in der Mitte zwischen Stuttgart und Karlsruhe und ist auf einer Anhöhe aufgestellt. Schon diese Erhöhung des Senders dürfte dazu bei tragen, daß der Sender überall gut zu hören sein wird. Der Sender übernimmt das Programm von Frankfurt am Main und Stuttgart.

Bei dem neuen Sender ist, so liest man in der „Ulm Ichau“, erstmälig von dem Grundsatz Gebrauch gemacht worden, das Senderhaus so weit wie möglich von der Antenne entfernt aufzustellen. Das Haus befindet sich 200 m seitlich der Unterwerksanlage. Dies geschieht, um die im Senderhaus untergebrachten Dynamomaschinen und Motoren möglichst aus dem Bereich der Antenne zu entfernen. Die Motore sind 100 m hohe Holzmasse, die in einem Abstand von 200 m aufgestellt wurden. Die Antenne ist eine Neuerantenne. Der Sender besitzt sieben Stufen. Davor enthält die Endstufe zwölf wassergetauchte 20-kW-Röhren. Als weitere Besonderheit weist der neue Sender die Einrichtung auf, daß bei Defektwerden einer Röhre durch automatische Schalter sofort eine Ersatzröhre eingeschaltet werden kann. Der Betrieb erleidet also durch Schadhaftwerden einer Röhre keine Unterbrechung. Das ist von außerordentlicher Bedeutung, denn nichts ist unangenehmer, als wenn ein Rundfunksender eine Zeitlang stillgesetzt werden muß. Zwischen die vorletzte Stufe und die Endstufe ist ein Zwischenkreis eingebaut, der Oberwellen ausschalten soll. Die Endstufe gibt an die Antenne eine solche Leistung ab, da die Telephonieleistung gemäß den neuen internationalen Abmachungen in der Antenne 75 kW beträgt. Sollte es sich herausstellen, daß diese Antennenleistung den gesteigerten Ansprüchen nicht genügt, so kann die Leistung ohne weiteres auf das Doppelte gesteigert werden.

Flugzeug und Blitzgefahr.

Unter den zahlreichen Gefahren, denen der Flugverkehr heute immer noch ausgesetzt ist, nimmt die Möglichkeit eines Blitzeinschlages eine besondere Stellung ein. Läßt es sich doch sehr oft nicht vermeiden, daß das Flugzeug unmittelbar durch das Gewitter hindurchfliegt. Allerdings pflegt der Blitz meist nur Gegenstände zu treffen, die in Verbindung mit der Erde stehen. Da das Flugzeug frei in den Wolken schwelbt, gibt es dem Blitz keine Gelegenheit zur Ableitung auf die Erde. Die Einschlaggefahr scheint daher für das Flugzeug vermindert. Jedoch gestatten die merkwürdigen Erfahrungen, die man bei Blitzeinschlägen schon gemacht hat, nicht, in dieser Tatsache eine ausreichende Garantie für Schutz gegen Gewitter zu erblicken. Um nun völlige Sicherheit über die Blitzegefahr für Flugzeuge zu schaffen, haben amerikanische Wissenschaftler jetzt sehr großzügige Versuche durchgeführt. Sie hängten in ihrem Laboratorium einen Ganzmetall-Flugkörper isoliert auf und erzeugten ein künstliches Gewitter. Der Flugkörper wurde elektrischen Spannungen von ein bis zwei Millionen Volt Spannung ausgesetzt. Außerdem ließ man noch künstlichen Regen und Sturm auf das Flugzeug einwirken, um die Versuchsbefindungen möglichst naturgetreu zu gestalten. Bisher konnte man erfreulicherweise nur feststellen, daß der künstliche Blitz das Flugzeug nicht trifft. Demnach wäre also sogar ein Ganzmetall-Flugzeug blitzsicher. Das könnte vielleicht ungewöhnlich erscheinen. Tatsächlich stimmt es aber mit den grundlegenden Ergebnissen der physikalischen Forschung überein. Das Ganzmetall-Flugzeug, bei dem alle Metallteile gut leitend miteinander verbunden sind, läßt sich nämlich als sogenannter Faradayischer Käfig auffassen. Der große Physiker Faraday ließ sich in einen Käfig aus Metall einschließen und dann die Metallwände mit Elektrizität aufladen. Die elektrische Ladung übte dabei gar keine Wirkung auf Faraday aus, weil sie sich ausschließlich auf die Metallwände als gute elektrische Leiter verteilte. Unter einem sehr ähnlichen Gesichtspunkt kann man das Ganzmetall-Flugzeug betrachten. Da das Metallgerüst einen in sich geschlossenen Blitzableiter bildet, kann es selbst sogar von Blitzeinschlägen getroffen werden, ohne daß die Innenräume des Flugzeuges dabei gefährdet wird.

Brillen mit Metallüberzug

Bekanntlich enthält das Licht bestimmte Strahlen, die durch das menschliche Auge nicht wahrgenommen werden können; ultraviolette und infrarote Strahlen. Gerade diese Strahlungssorten üben eine sehr intensive und mitunter auch recht schädlich Wirkung aus. Vor allem darf das Auge ihnen nicht ausgesetzt werden. Denn ultraviolettes Licht ruft Augenentzündungen hervor, die unter Umständen so

gar zur Erhöhung führen können, während infrarotes Licht als Wärmestrahlung äußerst nachteilig wirkt. Nun sind die üblichen Brillengläser für ultraviolettes Licht in einem Grade durchlässig, der gewöhnlich ausreicht. Ein neueres Verfahren auf dem Gebiet der Augenschutzgläser bringt jedoch nicht nur einen verstärkten Schutz gegen ultraviolette sondern auch gegen infrarote Strahlung, gegen die man bisher überhaupt keine Abwehr hatte. Nach dieser Methode werden die Brillengläser mit einem metallischen Überzug versehen. Das klingt wenig glaubhaft, denn einen Metallüberzug stellt man sich meist als undurchsichtig vor. Hier handelt es sich jedoch um Metallhäutchen von so außerordentlicher Feinheit, das die Sichtmöglichkeit gar nicht beeinträchtigt wird. Dieses Verfahren stellt zweifellos einen Gipfelpunkt der modernen Metallfolien-Technik dar. Man erzeugt diese Metallhäutchen auf den Gläsern, indem man das Metall — auf elektrolytischem Wege — zerstäubt. Verwandt werden hierbei Platin, Gold, Silber und ihre Mischungen.

Entführer „mit geheimen Strahlen“.

Das Massenangebot an neuen technischen Erfindungen, von denen uns fast jeder Tag eine neue beschert, erfüllt den Dainen mit ehrfürchtiger Scheu und macht ihn geneigt, auch das Unmögliche für wahr zu halten. Da wurde erst kürzlich wieder die abenteuerliche Geschichte der deutschen Erfindung erzählt, kraft deren es möglich sein sollte, durch geheimnisvolle Strahlen aus beliebiger Entfernung ein Kraftfahrzeug zum Stehen zu bringen. Daran anknüpfend erzählte der frühere französische Kriegsminister Painlevé kürzlich bei einem Gesellschaft in Paris die folgende reizende Anekdote. Während seiner Ministergeschäft hatte er einem Erfinder gestattet, ihm einen Apparat vorzuführen, mit dem durch geheimnisvolle Strahlen Minen zur Explosion gebracht werden sollten. Sie Sache entpuppte sich als Schwindel. Der Erfinder wandte sich dann nach Italien, aber auch dort wurde er enttarnt, und der Betrüger verdüstete schleunigst — aber in Begleitung der Tochter des Admirals, der als Vorsitzender des Prüfungsausschusses über die Erfindung ein vernichtendes Gutachten erstattet hatte. Der unglückliche Papa musste zugeben, daß mindestens eine Art Strahlen ihre Wirkung nicht versiegt hatte: der „Gelbe heilige Götterstrahl“ nämlich, der „in die Herzen schlägt und trifft und zündet.“

Neue Waggons für kranke Reisende.

Für die berühmte Mayo-Klinik in Rochester wurden zwei Eisenbahnwaggons für den Verkehr zwischen dieser Stadt und Chicago erbaut. Sie haben die üblichen Plattformen an beiden Enden, daneben aber in der Längswand drei seitliche Türen von 75 cm Breite, durch die Tragbahnen hineingeschoben werden können. Diese Türen führen in gewisser Verlängerung im Einzelräume mit je einem Bett und einem darüber befindlichen Lager für den Pflieger. Außer den vier Einzelzimmern gibt es noch einen Salon und acht gemeinsame Krankensäle. Besonderer Wert wurde auf die Dämpfung von Erschütterungen durch Gummizwischenlagen im Waggonunterbau gelegt. Die Kranken werden auf Bahnen oder Tragstühlen in den Wagen gehoben, aber nur ein geringer Teil von ihnen reist im Bett. Die beiden Waggons sind nach großen Ärzten benannt; der eine nach Sir Joseph Lister, dem Begründer der Antiseptik, der andere nach Mc Dowell, der im Willden Westen 1809 die erste große Bauchoperation ohne Assistenten und ohne Almästhesie vornahm.

Zentralheizung mit Ölfeuerung.

In Deutschland wird die Zentralheizung fast nur mit Rölsfeuerung betrieben; der Delffeuerung gibt man in östlichen Ländern wie Amerika den Vorzug. Aber auch in Deutschland wird neuerdings stark auf die Vorteile der Delffeuerung für Zentralheizung hingewiesen. Was die Brennstoffkosten betrifft, könnte das deutsche Heizöl mit dem Röls in Wettbewerb treten. Vor allem muß die Delffeuerung durch ihre Sauberkeit, ihren mißelosen Betrieb, gute Anpassungsfähigkeit u. a. m. als überlegen erscheinen. Auch die Frage der Spaltenbedeckung im Verbrauch dürfte bei Delffeuerung besser als bei Rölsfeuerung gelöst werden.

Ein Überlautsprecher.

In Kanada hat man kürzlich den Versuch gemacht, ein Flugzeug mit einem besonders starken Lautsprecher auszurüsten, der es ermöglicht, Worte und Musik von dem hoch in der Luft fliegernden Flugzeug aus auf der Erde vernehmbar zu machen. Der hierzu nötige Apparat besteht aus acht miteinander verbundenen Lautsprechern, die in einem sich durch die Kabinewand nach außen öffnenden großen Horn zusammenlaufen, wodurch eine millionenfache Lautverstärkung erzielt wird. Der Apparat soll so vorzüglich funktionieren, daß man selbst aus Höhen von über tausend Meter Worte aus dem Flugzeug auf der Erde verstehen kann.

Neues aus der Technik.

In Mexiko ist man bei Bohrungen nach Erdöl auf mächtige Kohlensäurebrunnen gestoßen. Das Gas wird am Ort und Stelle in Kohlensäureschnee verwandelt, der dann in gut isolierten Schiffen als Kühlsmittel nach New York

Volkswirtschaft.

Polens Aussenhandel im September.

Der Aussenhandel Polens (einschl. der Freien Stadt Danzig) schliesst im September ds. J. mit einem Aktivsaldo in Höhe von 21,4 Mill. Zł. ab. Für die ersten 9 Monate des laufenden Jahres ergibt sich ein Aktivsaldo von insgesamt 125,3 Mill. Zł. während in demselben Zeitraum des Vorjahres ein Passivsaldo von 354,4 Mill. Zł. zu verzeichnen war. Gegenüber dem Jahre 1929 hat sich der polnische Aussenhandel im laufenden Jahre insofern geändert, als die Einfuhr bedeutend abgenommen hat, während die trotz der Preisrückgänge für die wichtigsten Exportartikel auf den Weltmärkten erfolgte Ermässigung der Ausfuhr als verhältnismässig unbedeutend anzusprechen ist. Der Durchschnittswert der monatlichen Einfuhr betrug 191,2 Mill. Zł. gegen 266,4 Mill. Zł. im Vorjahr, der des Exports 205,0 Mill. Zł. gegen 227,0 Mill. Zł. im Jahre 1929.

Die Ein- und Ausfuhr des September weicht dem Werte nach vom Monatsdurchschnitt des laufenden Jahres nicht bedeutend ab. Der Wert des Imports betrug 190,4 Mill. Zł. und die Menge 292,7 Tausend To. Im Vergleich zum Vormonat ist demnach die Einfuhr wertmässig um 1,9 Millionen Zł. gestiegen, dagegen mengenmässig um 32,1 Tausend To. zurückgegangen. Der Export belief sich auf 1.794,2 Tausend To. im Werte von 211,8 Mill. Zł. und hat somit um 121,5 Tausend To. im Werte von 10,4 Mill. Zł. zugenommen.

Verständigung zwischen den polnischen Banken und Sparkassen.

Von gut unterrichteter Seite wird gemeldet, dass demnächst zwischen dem polnischen Bankenverband und dem Verband der polnischen Spar- und Kom-

munalkassen Verhandlungen zwecks einheitlicher Regelung der Zinspolitik bei Spareinlagen angeknüpft werden sollen. Gegenwärtig besteht keinerlei Verbindung zwischen den Privatbanken und den Sparkassen, woraus häufig Meinungsverschiedenheiten und andere ungünstige Folgen entstehen.

Trotz der Diskonterhöhung der Bank Polski von 7 Prozent auf 7½ Prozent haben die privaten Aktienbanken in Polen den Diskontsatz von 11 Prozent nicht erhöht. (Erstklassigen Firmen werden nur 10 Prozent berechnet). Wie weiter verlautet, bemühen sich gegenwärtig die privaten Bankkreise Polens um eine gesetzliche Genehmigung für die Erhöhung der Höchstzinsen auf 12 Prozent, und zwar auch im Hinblick auf die Kreditrestriktionen der Bank Polski. Die Einlagen werden mit 6 bis 7 Prozent für Złotynoten und mit 5–6 Prozent für Dollarnoten verzinst. Von einer Erhöhung dieser Einlagezinsen kann vorläufig nicht die Rede sein.

Polnisch-deutsch-englische Kohlen-Besprechungen.

Einer Meldung des „Daily Express“ zufolge, habe der britische Bergwerkminister Shinwell Schritte unternommen, um ein Abkommen zwischen Grossbritannien, Deutschland und Polen zur Festsetzung der Kohlenpreise, Angleichung der Arbeitsbedingungen und Teilung der Märkte zu fördern. Shinwell habe nach seinen Besprechungen mit Minister Stegerwald in London nunmehr die polnische Regierung eingeladen, einen Vertreter nach London zu entsenden, um mit ihm zu beraten.

Vor der Erhöhung des Zolles für Margarine und Fette in Lettland.

Sieben Margarine- und Speisefett-Fabriken haben dem Finanzminister ein Gesuch um Erhöhung des Einfuhrzolles für Margarine und künstliches Speisefett eingereicht. In ihrer Eingabe weisen diese Fabriken darauf hin, dass die lettische Margarine-industrie eine von den jüngsten Industrien Lettlands ist, die in der kurzen Zeit ihres Bestehens es verstanden hat, sich bedeutend zu entwickeln. Trotzdem ist aber die augenblickliche Lage dieser Unternehmen infolge der starken ausländischen Konkurrenz so kritisch geworden, dass, falls keine Erhöhung der Einfuhrzölle für Margarine und künstliches Fett vorgenommen werden sollte, die weitere Existenz dieser Industrieunternehmen bedroht wäre. Jetzt produzieren diese Fabriken jährlich insgesamt 800.000 kg Margarine und 1.2 Mill. kg künstliches Speisefett, was ungefähr 1 kg pro Einwohner (in Dänemark 22 kg) ausmacht. Der Verbrauch ist in jedem Jahr gestiegen und könnte sogar noch viel grösser sein, wenn die ausländische Konkurrenz die Entwicklungsmöglichkeiten der lettischen Unternehmen nicht untergraben würde. Die Margarine einfuhr aus dem Auslande (vorwiegend Deutschland und Holland) ist nämlich in den beiden letzten Jahren sehr stark angewachsen. Sie betrug im Jahre 1928 erst 1.7 Tonnen und hat im Jahre 1929 bereits 17 Tonnen erreicht, was den vierten Teil vom ganzen Margarineverbrauch Lettlands darstellt. Gegenüber diesem stark steigenden Import ist der jetzige Zollzettel von 40 Sant. pro Kilogramm zu niedrig, daher bitten im Interesse des Schutzes der einheimischen Industrie alle 7 Fabriken die Regierung, den Zoll für Margarine bis auf 80 Sant. zu erhöhen. Gleichzeitig müsste der Zoll für natürliches geschmolzenes Fett von 10 auf 40 Sant. pro Kilogramm heraufgesetzt werden. Letztere Erhöhung würde auch den Landwirten zugute kommen.

Überall voran



„Pepege“ —

Schneeschuhe und Galoschen

sind, trotz ihrer billigen Preise, äusserst geschmackvoll u. gediegen in ihrer Ausführung, sehr leicht und bequem und behalten lange ihre ursprüngliche Form und Farbe bei.

VERLANGEN SIE NUR
MIT HUFEISEN

«PEPEGE»

Englische Rahmbonbons.

**TOFFEE
PLUTO'S
TOFFEE**

Eigene Fabriks-Niederlassung

Bielsko, ul. 3 Maja 8.

Additionsmaschine nur Zł. 180



114

Prosp. grat.
Vertreter ges. Anfrag.
bef. Sch. II. G. 1918
Tow. Rekl. Miedz. j. r.
Rudolf Mosse, Warszawa,
Marszałkowska 124

Umsonst

erteile ich jeder Dame
einen guten Rat bei

Weissfluss

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar sein. Frau A. Gebauer, Stettin 6. P. Friedrich-Ebertstrasse 105, Deutschl. (Porto beifügen) 775

Erste Hypothek

auf ein Haus mit
Feld von zł. 2.500
gesucht. — Gefl.
Anfragen u. „Erste
Hypothek“. 915

Ein Krakauer Kaufmann sucht eine

Vertretung

oder Kommissionslager

für Krakau,

besitzt gutes Lokal. Als Sicherstellung
Bankgarantie.

Mitteilungen unter W. an
die Adm. dieses Blattes. 899

Ogłoszenie licytacji.

Dnia 10 grudnia 1930 r. o godz.
10-tej przed południem odbędzie się
w Urzędzie Celnym w Bielsku na dworcu
towarowym publiczna licytacja przedmiotów niepodjętych przez strony w
przepisanym terminie, jako to: wyroby
z papieru i szkła, odzież męską i damska,
koronek jedwabnych, grempole, kawy
surowej, kitu asfaltowego, oraz części
maszyn żelaznych.

Blizsze określenie rodzaju towarów,
oraz ceny wywoławcze ogłoszone są na
tablicy urzędowej Urzędu Celnego w
Bielsku.

Urząd Celny I. Kl. w Bielsku. 913

Achtung! Bewohner Polens!

Hoch nicht dagewesene Gelegenheit!

898

Der Winter naht, jeder muss sich mit entsprechenden Winterwaren versehen, aber es mangelt an Geld! Unsere Firma hat beschlossen zwecks Reklame unter Berücksichtigung der schweren Zeiten und des Mangels an Bargeld, jedem zu unerhört niedrigen Preisen, denn ein ganzes Komplett, bestehend aus

16 Stück für nur 49 zł. 70 gr.

und zwar: 2½ m Wollvelour mit Futter auf der anderen Seite, ein federleichtes und weiches Material für Herren- oder Damenmantel; 3 m Wintergarbadin, sehr starke, unzerbrechbare Ware für Herrenanzüge oder Damenkleider, 1 Herrenhemd, warm und federleicht, aus gutem Trikot, 6 Paar warme Socken, 1 elegante Seidenkrawatte und 6 Taschentücher zu verkaufen. — Dies alles versenden wir gegen Nachnahme für nur 49 zł. 70 gr. nach Einlanden einer schriftlichen Bestellung. Gezahlt wird bei Übergabe der Ware!

Bemerkung! Wenn die Ware nicht gefällt, nehmen wir sie zurück und zahlen den Preis zurück.

Bewohner Polens! Meidet unreelle Firmen und schreibt sofort an unser Fabrikslager:

„Polska Pomoc“
Łódź, pl. Dąbrowskiego 4.

Drucke und Preislisten versenden wir kostenlos.

Sämtliche Saison-Neuheiten

in **Damenmänteln**
Damenkleidern
Herrenmänteln
Herrenanzügen

hiesiger und ausländischer Provenienz sind
bereits in grösster Auswahl lagernd.

Sämtliche Waren werden zu bedeu-
tend reduzierten Preisen verkauft.

ADOLF DANZIGER
Bielsko, pl. Chrobrego